



Statistik från trafikverket  
Statistics from the Finnish Transport Agency

## Kotimaan vesiliikennetilasto 2016

Statistik över inrikes sjötrafik  
Statistics on domestic waterborne traffic in Finland





# Kotimaan vesiliikennetilasto 2016

Statistik över inrikes sjötrafik

Statistics on domestic waterborne traffic in Finland

Liikenneviraston tilastoja 2/2017

Liikennevirasto  
Helsinki 2017

*Kuvat: Liikenneviraston kuva-arkisto*

Verkojulkaisu pdf ([www.liikennevirasto.fi](http://www.liikennevirasto.fi))

ISSN-L 1798-811X

ISSN 1798-8128

ISBN 978-952-317-385-9

ISSN 1795-5165

ISSN 1796-0479 (pdf)

= Suomen virallinen tilasto

Liikennevirasto

PL 33

00521 HELSINKI

Puhelin 029 534 3000

## Esipuhe

Kotimaan vesiliikennetilaston tuottaja on vuodesta 2010 alkaen ollut Liikennevirasto ja julkaisu kuuluu Liikenneviraston tilastoja -sarjaan. Vuosina 1990–2009 tilasto julkaistiin Merenkululaitoksen toimesta. Tätä ennen tilasto tehtiin tie- ja vesirakennushallituksessa.

Kotimaan vesiliikenne jakautuu tavara- ja matkustajaliikenteeseen. Tavaraliikenteeseen kuuluvat alusliikenne ja uitto. Matkustajaliikenteen osalta julkaisu sisältää matkustaja-alusliikenteen.

Tavaraliikennetilastot sisältävät aikasarjoja tavaran aluskuljetuksista sekä raakapuun uitosta ja aluskuljetuksista. Tonnimäärien ohella on laskettu myös kuljetussuoritteet. Lisäksi on tietoja kuljetuksissa käytetyistä aluksista. Liiteosassa on taulukoita eri satamien vienti- ja tuontimääristä sekä kotimaan tavaraliikenteessä satamiin saapuneiden alusten määrästä vuonna 2016.

Matkustajaliikennetilastot sisältävät aikasarjoja sekä tarkempia tietoja vuoden 2016 osalta matkustajamääristä vesistöalueittain sekä henkilökuljetussuoritteet. Lisäksi on tietoja kuljetuksissa käytetystä aluskannasta.

Julkaisun on toimittanut Riitta Kuukka ja Vesa Lasaroff.

Lappeenrannassa, toukokuussa 2017

Liikennevirasto

## Förord

Statistik över inrikes sjötrafik har producerats sedan år 2010 vid Trafikverket och statistiken tillhör serien Statistik från Trafikverket. Åren 1990–2009 utgavs statistiken av Sjöfartsverket. Före år 1990 fördes statistiken av väg- och vattenbyggnadsstyrelsen.

Inrikes sjötrafik består av godstrafik och passagerartrafik. Godstrafiken omfattar fartygstrafik och flottning. I fråga om passagerartrafik behandlar publikationen passagerarfartygstrafik.

Godstrafikstatistiken innehåller tidsserier över fartygens godstransporter, råvirkesflottning och transporter med fartyg. Förutom antal ton har också transportarbetet beräknats. Dessutom ingår uppgifter om de fartyg som använts för transporterna. Bland bilagorna finns tabeller över export- och importvolymerna i olika hamnar samt antalet fartygsanlöp i inrikes godstrafik år 2016.

Statistiken över passagerartrafik inkluderar tidsserier och noggrannare information för år 2016 om passagerarantalen per vattendrag samt om persontransportarbetet. Därtill ingår uppgifter om de fartyg som använts för transporterna.

Publikationen har redigerats av Riitta Kuukka och Vesa Lasaroff.

Villmanstrand, maj 2017

Trafikverket

## Sisällysluettelo

|                  |   |
|------------------|---|
| Esipuhe.....     | 3 |
| Käsitteistö..... | 6 |

### 1 TAVARALIIKENNE 7

|       |                                       |    |
|-------|---------------------------------------|----|
| 1.1   | Tietojen keruu.....                   | 8  |
| 1.2   | Tavaraliikenteen kokonaismäärä .....  | 8  |
| 1.3   | Tavaraliikenne aluksilla .....        | 13 |
| 1.3.1 | Öljytuotteet .....                    | 15 |
| 1.3.2 | Irtotavara .....                      | 15 |
| 1.3.3 | Kappaletavara .....                   | 16 |
| 1.3.4 | Alusten kansallisuus .....            | 16 |
| 1.4   | Raakapuun uitto .....                 | 18 |
| 1.4.1 | Raakapuun kuljetukset kaikkiaan ..... | 20 |

### 2 MATKUSTAJALIIKENNE 21

|     |  |    |
|-----|--|----|
| 2.1 | Tietojen keruu .....                       | 22 |
| 2.2 | Matkustajaliikenteen kokonaismäärä .....   | 22 |
| 2.3 | Matkustajaliikenne vesistöalueittain ..... | 25 |
| 2.4 | Matkustajaliikenteen alukset .....         | 26 |

### 3 AHVENANMAAN LIIKENNE 27

|   |                            |    |
|---|----------------------------|----|
| 3 | Ahvenanmaan liikenne ..... | 28 |
|---|----------------------------|----|

### 4 LIITTEET 30

|   |  |    |
|---|--|----|
| 1 | Kotimaan tavaraliikenne aluksilla lähtö- ja määräsatamittain, 2016.....    | 31 |
| 2 | Kotimaan tavaraliikenne aluksilla satamittain tavararyhmittäin, 2016 ..... | 34 |
| 3 | Kotimaan tavaraliikenteessä satamiin saapuneet alukset, 2016 .....         | 35 |
| 4 | Kotimaan vesiliikenteen matkustajamäärä alueittain, 2016 .....             | 36 |

## Innehåll

|   |           |
|---|-----------|
| Förord.....   | 3         |
| Förklaring av begrepp .....   | 6         |
| <b>1 GODSTRAFIKEN</b>   | <b>7</b>  |
| 1.1 Insamling av data .....   | 8         |
| 1.2 Godstrafiken totalt .....   | 8         |
| 1.3 Godstrafiken med fartyg .....   | 13        |
| 1.3.1 Oljeprodukter .....   | 15        |
| 1.3.2 Bulk gods .....   | 15        |
| 1.3.3 Styckegods .....  | 16        |
| 1.3.4 Fartygens nationalitet .....  | 16        |
| 1.4 Råvirkesflottningen .....   | 18        |
| 1.4.1 Transporterna av råvirke totalt .....                                 | 20        |
| <b>2 PASSAGERARTRAFIKEN</b>   | <b>21</b> |
| 2.1 Insamling av data .....   | 22        |
| 2.2 Passagerartrafiken totalt .....   | 22        |
| 2.3 Passagerartrafiken enligt vattendrag .....                              | 25        |
| 2.4 Fartyg i passagerartrafiken .....                                       | 26        |
| <b>3 ÅLANDSTRAFIKEN</b>   | <b>27</b> |
| 3 Ålandstrafiken .....  | 28        |
| <b>4 BILAGOR</b>  | <b>30</b> |
| 1 Inrikes godstrafik med fartyg enligt avgångs- och ankomsthavn, 2016 ..... | 31        |
| 2 Inrikes godstrafik med fartyg hamnvis enligt varugrupp, 2016 .....        | 34        |
| 3 Fartygsanlöp i hamnarna i inrikes godstrafik, 2016 .....                  | 35        |
| 4 Passagerartrafiken i inrikes sjötrafik områdesvis, 2016 .....             | 36        |

**Taulukoissa käytetyt symbolit:**

|    |   |
|----|---|
| –  | = Ei yhtään                                       |
| 0  | = Suure pienempi kuin puolet käytetystä yksiköstä |
| .. | = Tietoa ei ole saatu                             |

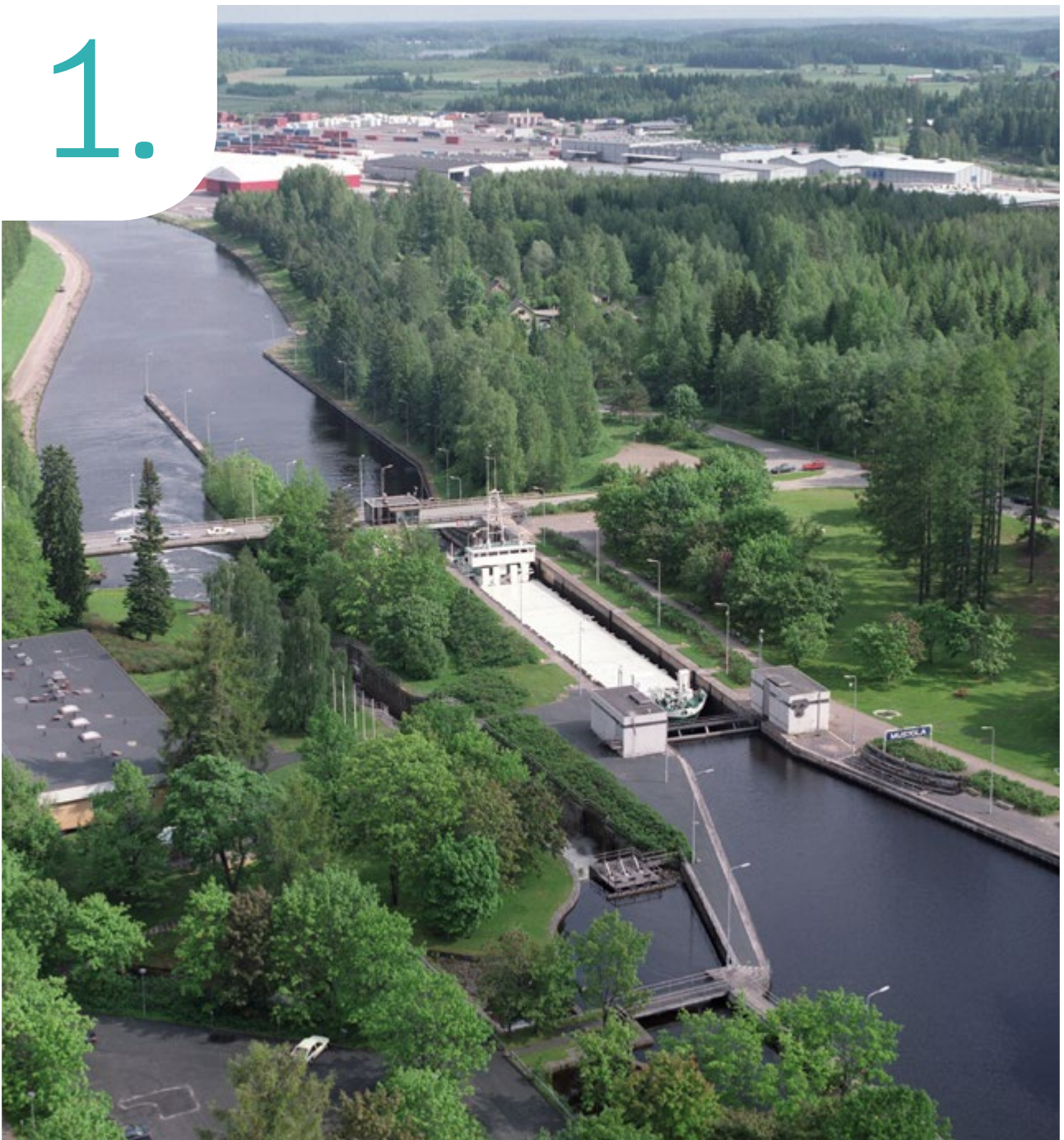
**Teckenförklaring:**

|    |  |
|----|--|
| –  | = Värdet noll                              |
| 0  | = Mindre än hälften av den använda enheten |
| .. | = Uppgift ej tillgänglig                   |



# TAVARALIIKENNE GODSTRAFIKEN

# 1.



## 1.1 Tietojen keruu

Tavaraliikennettä koskevat tiedot on kerätty seuraavasti:

- Raakapuun uittotiedot on saatu Järvi-Suomen uittoyhdistykseltä.
- Tiedot öljytuotteiden sekä irto- ja kappaletavaran aluskuljetuksista on saatu pääasiassa valtakunnallisen Portnet-järjestelmän kautta ja satamilta. Saimaan alueen tiedot aluskuljetuksista ovat peräisin siellä kuljetuksia hoitavien yritysten liikenneilmoituksista.

## 1.2 Tavaraliikenteen kokonaismäärä

Kotimaan vesiliikenteen tavaramäärä oli vuonna 2016 kaikkiaan 5,74 miljoonaa tonnia ja kuljetussuorite 2,33 miljardia tonnikilometriä. Tavarakuljetusten kokonaismäärä oli likimain sama kuin vuonna 2015.

Aluskuljetusten osuus tavaramäärästä oli 5,48 miljoonaa tonnia (95 %) ja uiton 0,26 miljoonaa tonnia (5 %). Kivihiihen kuljetukset jatkoivat edelleen kasvua. Kasvua oli 28 % edelliseen vuoteen verrattuna. Muiden tavaralajien kuljetukset olivat likimain samat kuin vuonna 2015. Raakapuuta kuljetettiin vain noin 0,77 miljoonaa tonnia. Uiton osuus raakapuun kuljetuksista väheni merkittävästi viime vuoteen verrattuna. Kuljetussuoritteesta alusliikenteen osuus oli 97 % ja uiton 3 % (*kuva 1*).

Tavaraliikenteen keskimääräinen kuljetusmatka oli 406 kilometriä. Kotimaan vesiliikenteen tavarankuljetusmäärän ja -suoritteiden kehitys vuosina 1980 - 2016 on esitetty *taulukossa 1 ja kuvissa 2 ja 3*. *Kuvassa 4* on esitetty kotimaan vesiliikenteen tavaravirrat v. 2016.

---

## 1.1 Insamling av data

Uppgifterna om godstrafiken har samlats in på följande sätt:

- Alla uppgifter om råvirkesflottning har inkommit från flottningsföreningen i Insjöfinland.
- Uppgifterna om transporter av oljeprodukter samt bulk- och styckegods kommer huvudsakligen från det riksomfattande Portnet-systemet och hamnarna. Uppgifterna om transporter på Saimens vattendrag härrör från trafikmeddelanden av de företag som svarar för transportererna i området.

## 1.2 Godstrafiken totalt

År 2016 uppgick mängden transporterat gods i inrikes sjöfart till sammanlagt 5,74 miljoner ton och transportarbetet till 2,33 miljarder tonkilometer. Den totala mängden transporterat gods var ungefär densamma som under 2015.

Fartygstrafikens andel av godsvolymen var 5,48 miljoner ton (95 %) och flottningens andel 0,26 miljoner ton (5 %). Den stigande trenden fortsatte för koltransporterna, som ökade 28 % jämfört med året innan. Volymerna i de övriga varugrupperna var ungefär lika stora jämfört med år 2015. Det transporterades bara cirka 0,77 miljoner ton råvirke. Flottningens andel av råvirkestransportererna var betydligt mindre än året innan. Sammanlagt 97 % av transportarbetet utgjordes av fartygstrafik och 3 % av flottning (*figur 1*).

Den genomsnittliga transportsträckan inom godstrafik var 406 kilometer. Utvecklingen av mängden transporterat gods och transportarbetet inom inrikes sjöfart under åren 1980 - 2016 presenteras i *tabell 1* och i *figurerna 2 och 3*.

Varuflödena i inrikes sjötrafik år 2016 presenteras i *figur 4*.

Taulukko 1. Kotimaan vesiliikenteen tavaramäärä ja kuljetussuorite, 1980–2016

Tabell 1. Godsmängden och transportarbetet i inrikes sjötrafik, 1980–2016

Table 1. Goods volumes and transport performance in domestic waterborne traffic, 1980–2016

| Vuosi<br>År<br>Year | Kuljetusmäärä<br>Godsmängd<br>Goods volume  |  |                             |   |   |                             | Kuljetussuorite<br>Transportarbete<br>Transport performance                                 |  |                             |   |   |                             |
|---------------------|---|--|-----------------------------|---|---|-----------------------------|---|--|-----------------------------|---|---|-----------------------------|
|                     | Alusliikenne <sup>1</sup><br>Fartygstrafik <sup>1</sup><br>Shipborne transport <sup>1</sup> |  |                             | Ruoppaus-<br>massat<br>Mudder-<br>massor<br>Dredged<br>quantities | Uitto<br>Flottning<br>Timber-<br>floating | Yhteensä<br>Totalt<br>Total | Alusliikenne <sup>1</sup><br>Fartygstrafik <sup>1</sup><br>Shipborne transport <sup>1</sup> |  |                             | Ruoppaus-<br>massat<br>Mudder-<br>massor<br>Dredged<br>quantities | Uitto<br>Flottning<br>Timber-<br>floating | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |
|                     | Rannikolla<br>Vid kusten<br>Coasting  | Sisävesillä<br>På insjöarna<br>Inland<br>Waterways | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |   |   |                             | Rannikolla<br>Vid kusten<br>Coasting  | Sisävesillä<br>På insjöarna<br>Inland<br>Waterways | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |   |   |                             |
|                     | Milj. tonnia • Mn ton • Million tons  |  |                             |   |   |                             | Mrd. tonninkm • Miljarder tonkm • Billion ton kilometres                                    |  |                             |   |   |                             |
| 1980 <sup>1</sup>   | 8,73  | 0,00   | 8,73                        | ..  | 7,55                                      | 16,28                       | 3,39  | 0,00   | 3,39                        | ..  | 1,79                                      | 5,18                        |
| 1981 <sup>1</sup>   | 7,08  | 0,00   | 7,08                        | ..  | 7,70                                      | 14,78                       | 3,12  | 0,00   | 3,12                        | ..  | 1,84                                      | 4,96                        |
| 1982                | 7,11  | 0,00   | 7,11                        | 0,53  | 7,34                                      | 14,98                       | 2,82  | 0,00   | 2,82                        | 0,00  | 1,72                                      | 4,54                        |
| 1983                | 6,92  | 0,02   | 6,94                        | 2,49  | 7,18                                      | 16,61                       | 2,88  | 0,01   | 2,89                        | 0,01  | 1,68                                      | 4,58                        |
| 1984                | 6,57  | 0,02   | 6,59                        | 2,82  | 7,11                                      | 16,52                       | 2,74  | 0,01   | 2,75                        | 0,01  | 1,55                                      | 4,31                        |
| 1985                | 5,96  | 0,03   | 5,99                        | 2,62  | 6,74                                      | 15,35                       | 2,67  | 0,01   | 2,68                        | 0,01  | 1,48                                      | 4,17                        |
| 1986                | 5,88  | 0,01   | 5,89                        | 2,32  | 6,96                                      | 15,17                       | 2,95  | 0,01   | 2,96                        | 0,01  | 1,52                                      | 4,49                        |
| 1987                | 6,17  | 0,21   | 6,38                        | 3,28  | 5,71                                      | 15,37                       | 2,84  | 0,05   | 2,89                        | 0,01  | 1,29                                      | 4,19                        |
| 1988                | 6,50  | 0,11   | 6,61                        | 1,47  | 5,34                                      | 13,42                       | 2,71  | 0,03   | 2,74                        | 0,01  | 1,32                                      | 4,07                        |
| 1989                | 5,44  | 0,15   | 5,59                        | 1,61  | 4,84                                      | 12,04                       | 2,67  | 0,04   | 2,71                        | 0,01  | 1,15                                      | 3,87                        |
| 1990                | 5,54  | 0,28   | 5,82                        | 2,22  | 4,32                                      | 12,36                       | 2,90  | 0,07   | 2,97                        | 0,01  | 1,05                                      | 4,03                        |
| 1991                | 5,05  | 0,29   | 5,34                        | 1,71  | 3,41                                      | 10,46                       | 2,64  | 0,07   | 2,71                        | 0,02  | 0,83                                      | 3,56                        |
| 1992                | 5,45  | 0,18   | 5,63                        | 1,26  | 2,10                                      | 8,99                        | 2,77  | 0,04   | 2,81                        | 0,01  | 0,50                                      | 3,32                        |
| 1993                | 5,24  | 0,27   | 5,51                        | 1,40  | 1,57                                      | 8,48                        | 2,95  | 0,07   | 3,02                        | 0,01  | 0,35                                      | 3,38                        |
| 1994                | 6,03  | 0,32   | 6,35                        | 2,14  | 1,29                                      | 9,78                        | 3,21  | 0,08   | 3,29                        | 0,01  | 0,30                                      | 3,60                        |
| 1995                | 5,90  | 0,32   | 6,22                        | 4,26  | 1,57                                      | 12,05                       | 2,79  | 0,08   | 2,87                        | 0,04  | 0,37                                      | 3,28                        |
| 1996                | 7,46  | 0,49   | 7,95                        | 3,47  | 1,16                                      | 12,58                       | 3,21  | 0,12   | 3,33                        | 0,04  | 0,28                                      | 3,65                        |
| 1997                | 7,22  | 0,48   | 7,70                        | 2,74  | 1,41                                      | 11,85                       | 2,83  | 0,12   | 2,95                        | 0,01  | 0,38                                      | 3,34                        |
| 1998                | 6,76  | 0,49   | 7,25                        | 4,47  | 1,16                                      | 12,88                       | 2,80  | 0,12   | 2,92                        | 0,03  | 0,29                                      | 3,24                        |
| 1999                | 6,12  | 0,50   | 6,62                        | 3,04  | 0,99                                      | 10,65                       | 2,71  | 0,12   | 2,83                        | 0,01  | 0,28                                      | 3,12                        |
| 2000                | 5,22  | 0,54   | 5,76                        | 2,11  | 1,05                                      | 8,92                        | 2,37  | 0,12   | 2,49                        | 0,01  | 0,26                                      | 2,76                        |
| 2001                | 5,79  | 0,44   | 6,23                        | 2,19  | 1,16                                      | 9,58                        | 2,57  | 0,10   | 2,67                        | 0,01  | 0,31                                      | 2,99                        |
| 2002                | 6,07  | 0,47   | 6,54                        | 1,20  | 1,03                                      | 8,77                        | 2,74  | 0,11   | 2,85                        | 0,01  | 0,28                                      | 3,14                        |
| 2003                | 5,51  | 0,49   | 6,00                        | 2,17  | 0,96                                      | 9,13                        | 2,53  | 0,11   | 2,64                        | 0,02  | 0,27                                      | 2,93                        |
| 2004                | 5,29  | 0,49   | 5,78                        | 3,14  | 0,71                                      | 9,63                        | 2,52  | 0,12   | 2,64                        | 0,04  | 0,21                                      | 2,89                        |
| 2005                | 5,02  | 0,33   | 5,35                        | 6,86  | 0,83                                      | 13,04                       | 2,18  | 0,08   | 2,26                        | 0,08  | 0,23                                      | 2,57                        |
| 2006                | 5,69  | 0,31   | 6,00                        | 4,50  | 0,86                                      | 11,36                       | 2,68  | 0,07   | 2,75                        | 0,04  | 0,25                                      | 3,04                        |
| 2007                | 6,11  | 0,47   | 6,58                        | 1,46  | 0,48                                      | 8,52                        | 2,89  | 0,10   | 2,99                        | 0,01  | 0,14                                      | 3,14                        |
| 2008                | 6,11  | 0,34   | 6,45                        | 2,92  | 0,68                                      | 10,05                       | 2,94  | 0,08   | 3,02                        | 0,01  | 0,20                                      | 3,23                        |
| 2009                | 5,32  | 0,25   | 5,57                        | 5,24  | 0,85                                      | 11,66                       | 2,51  | 0,06   | 2,57                        | 0,02  | 0,25                                      | 2,84                        |
| 2010 <sup>2</sup>   | 8,01  | 0,30   | 8,31                        | 4,34  | 0,51                                      | 13,16                       | 3,62  | 0,08   | 3,70                        | 0,01  | 0,17                                      | 3,88                        |
| 2011 <sup>2</sup>   | 8,46  | 0,34   | 8,80                        | 1,65  | 0,57                                      | 11,02                       | 3,97  | 0,09   | 4,06                        | 0,01  | 0,17                                      | 4,24                        |
| 2012 <sup>2</sup>   | 5,95  | 0,47   | 6,42                        | 0,71  | 0,57                                      | 7,70                        | 2,84  | 0,12   | 2,96                        | 0,01  | 0,17                                      | 3,14                        |
| 2013 <sup>3</sup>   | 4,38  | 0,48   | 4,86                        | ..  | 0,58                                      | 5,44                        | 1,90  | 0,12   | 2,02                        | ..  | 0,17                                      | 2,19                        |
| 2014                | 4,38  | 0,51   | 4,89                        | ..  | 0,58                                      | 5,47                        | 2,01  | 0,14   | 2,15                        | ..  | 0,16                                      | 2,31                        |
| 2015                | 4,89  | 0,50   | 5,39                        | ..  | 0,43                                      | 5,82                        | 2,18  | 0,13   | 2,31                        | ..  | 0,12                                      | 2,43                        |
| 2016                | 5,07  | 0,41   | 5,48                        | ..  | 0,26                                      | 5,74                        | 2,17  | 0,10   | 2,27                        | ..  | 0,06                                      | 2,33                        |

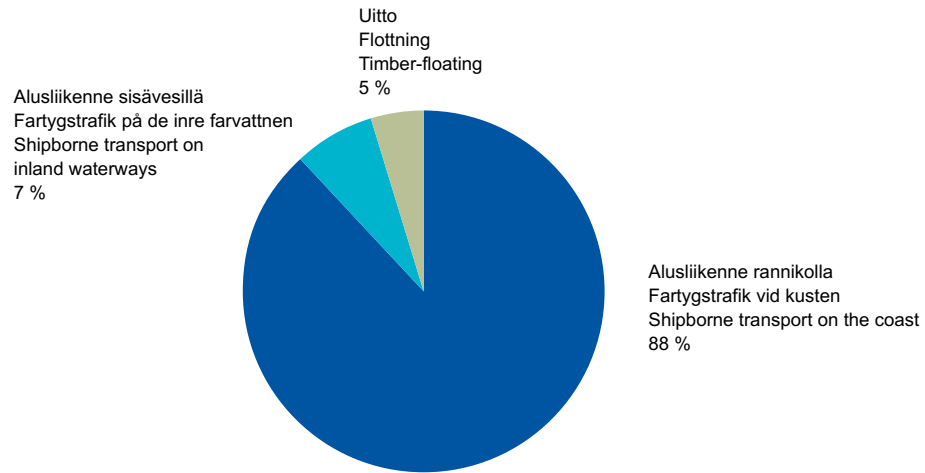
<sup>1</sup> Sisältää myös ruoppausmassat vuosina 1980–1981 • Inkluderar muddermassor åren 1980–1981 • Including dredged quantities 1980–1981.

<sup>2</sup> Venäjän ja Saksan välisen kaasuputken rakentamiseen liittyviä kuljetuksia yhteensä 2,25 milj. tonnia v. 2010, 2,73 milj. tonnia v. 2011 ja 0,30 milj. tonnia v. 2012 • Transporterna som hänförde sig till byggandet av gasledningen mellan Ryssland och Tyskland uppgick till 2,25 miljoner ton år 2010, 2,73 miljoner ton år 2011 och 0,30 miljoner ton år 2012 • Transports related to the building of the gas pipeline between Russia and Germany amounted to 2.25 million tons in 2010, to 2.73 million tons in 2011 and to 0.30 million tons in 2012.

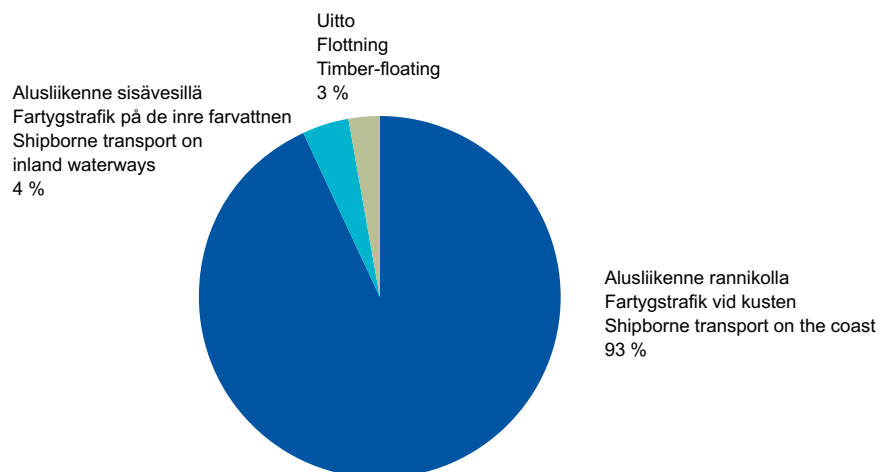
<sup>3</sup> Ruoppausmassojen kuljetuksia ei enää tilastoida v. 2013 lähtien • Från och med 2013 statistikförs inte transport av muddermassor • From 2013 onwards transport of dredged spoils is not included in the statistics.

Kuva 1. Uiton ja alusliikenteen osuus kotimaan vesiliikenteen tavarankuljetuksista, 2016  
 Figur 1. Flottningens och fartygstrafikens andel av godstransporterna i inrikes sjötrafik, 2016  
 Figure 1. Share of timber-floating and vessel traffic of goods transported in domestic waterborne traffic, 2016

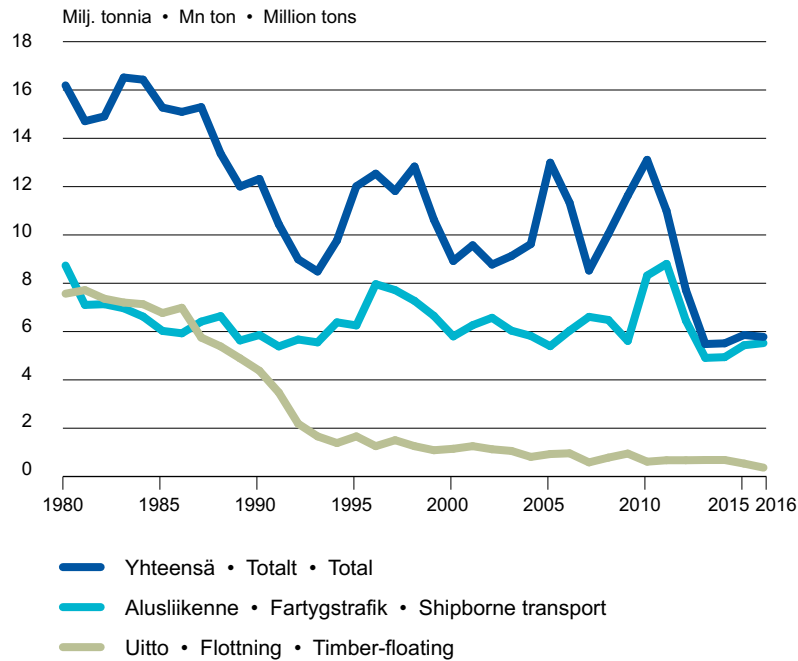
Kuljetusmäärä 5,74 milj. tonnia • Godsmängd 5,74 mn ton • Goods volumes 5.74 million tons



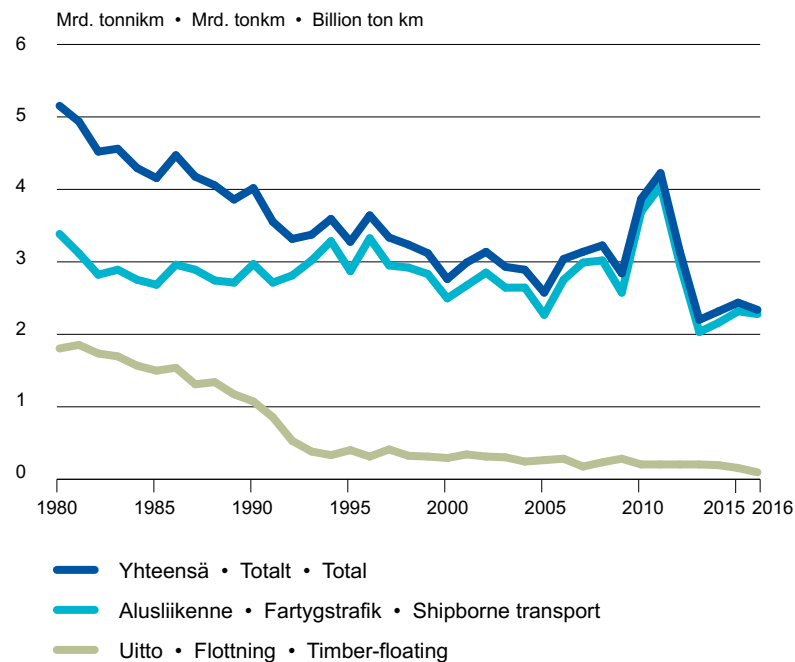
Kuljetussuorite 2,33 mrd. tonnikm • Transportarbete 2,33 miljarder tonkm • Transport performance 2.33 billion ton km



Kuva 2. Kotimaan vesiliikenteen tavaramäärä, 1980–2016  
 Figur 2. Mängden transporterat gods i inrikes sjötrafik, 1980–2016  
 Figure 2. Transported goods volumes in domestic waterborne traffic, 1980–2016





Kuva 3. Kotimaan vesiliikenteen tavaran kuljetussuorite, 1980–2016  
 Figur 3. Godstransportarbetet i inrikes sjötrafik, 1980–2016  
 Figure 3. Goods transport performance in domestic waterborne traffic, 1980–2016




KOTIMAAN VESILIIKENTEEN TAVARAVIRRAT  
 VARUFLÖDEN I INRIKES SJÖTRAFIK  
 GOODS TRANSPORT FLOWS IN DOMESTIC WATERBORNE TRAFFIC  
 2016

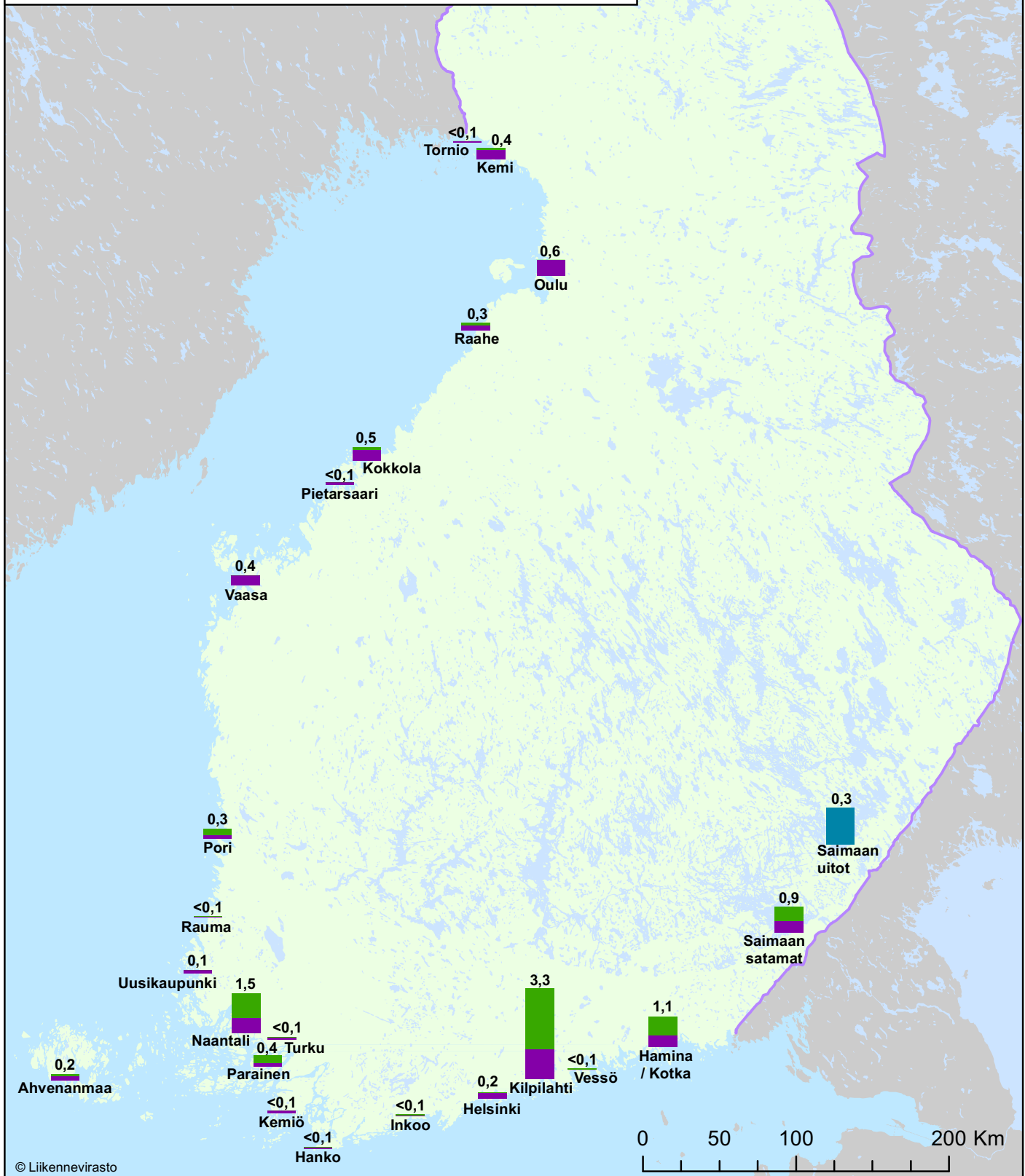
Alusliikenne Fartygstrafik Shipborne transport

 Vienti Export **5,48** milj. tonnia/ mn ton/ million tons

 Tuonti Import **5,48** milj. tonnia/ mn ton/ million tons

Uitto Flottning Log floating

 **0,26** milj. tonnia/ mn ton/ million tons



### 1.3 Tavaraliikenne aluksilla

Kotimaan vesiliikenteen aluskuljetusten määrä vuonna 2016 oli 5,5 miljoonaa tonnia. Vastaava kuljetussuorite oli 2,3 miljardia tonnikilometriä. Kuljetusmäärä on vaihdellut viimeisen kymmenen vuoden aikana viiden ja yhdeksän miljoonan tonnin välillä (*taulukko 2*) ja kuljetussuorite on ollut 2-4 miljardia tonnikilometriä vuosittain. Sisävesiliikenteen osuus koko aluskuljetusten määrästä oli 0,4 miljoonaa tonnia (7 %) ja rannikkoliikenteen 5,1 miljoonaa tonnia (93 %). Kuljetussuorite oli sisävesillä 0,1 miljardia tonnikilometriä (4 %) ja rannikolla 2,2 miljardia tonnikilometriä (96 %).

Öljytuotteiden kuljetukset ovat määrältään suurimpia (*kuva 5*).

Keskikuljetusmatka kotimaan alusliikenteessä oli 414 kilometriä.

Kotimaan alusliikenteen tavaramäärän kehitys vuosina 2007 - 2016 on esitetty *kuvassa 6*. *Liitteessä 1* alusliikenteen tonnimäärät vuonna 2016 on esitetty lähtö- ja määräsatamittain.

| Tärkeimpien tavararyhmien kuljetusmäärät 2016<br>Transportmängderna inom de viktigaste varugrupperna 2016<br>Goods volumes 2016 by most important groups of goods | Määrä milj. tonnia<br>Mängd mn ton<br>Volume million tons |
|---|---|
| Öljytuotteet • Oljeprodukter • Oil products   | 3,500   |
| Irtotavara • Bulkgoods • Bulk cargo   | 1,831   |
| Kappaletavara • Styckegods • General cargo  | 0,152   |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>  | <b>5,483</b>  |

### 1.3 Godstrafiken med fartyg

År 2016 transporterades sammanlagt 5,5 miljoner ton gods med fartyg i inrikes sjöfart. Motsvarande transportarbete uppgick till 2,3 miljarder tonkilometer. Mängden transporterat gods har under de tio senaste åren varierat mellan 5 och 9 miljoner ton (*tabell 2*) och transportarbetet har varje år uppgått till 2-4 miljarder tonkilometer. Av den totala mängden gods som transporterats med fartyg, stod insjöfarten för 0,4 miljoner ton (7 %) och kustfarten för 5,1 miljoner ton (93 %). Transportarbetet uppgick för insjöfartens del till 0,1 miljarder tonkilometer (4 %) och för kustfartens del till 2,2 miljarder tonkilometer (96 %).

Oljetransporterna utgör de största transporterna (*figur 5*).

Den genomsnittliga transportsträckan i inrikes fartygstrafik var 414 kilometer.

Utvecklingen av mängden transporterat gods i inrikes fartygstrafik under åren 2007 - 2016 framgår av *figur 6*. *I bilaga 1* presenteras godsmängden mätt i ton i inrikes fartygstrafik enligt avgångs- och ankomsthavn år 2016.

Taulukko 2. Kotimaan alusliikenteen tavaramäärä, 2007–2016

Tabell 2. Godsmängden i inrikes fartygstrafik, 2007–2016

Table 2. Goods volumes in domestic shipborne traffic, 2007–2016

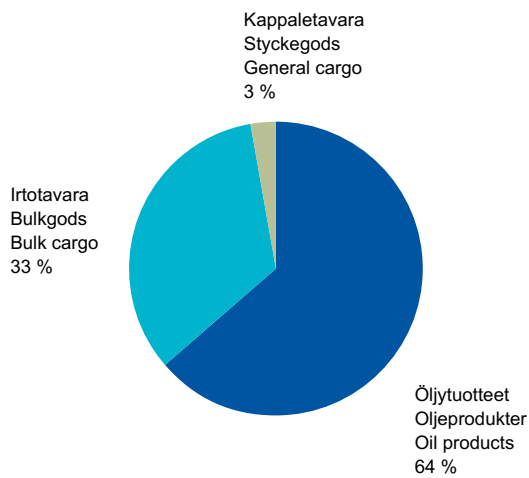
| Vuosi<br>År<br>Year | Tavaramäärä<br>Godsmängd<br>Goods volume      |  |                             |
|---------------------|---|--|-----------------------------|
|                     | Öljytuotteet<br>Oljeprodukter<br>Oil products | Muu tavara<br>Övrigt gods<br>Other goods | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |
|                     | Milj. tonnia • Mn ton • Million tons          |  |                             |
| 2007                | 4,20  | 2,38                                     | 6,58                        |
| 2008                | 4,52  | 1,93                                     | 6,45                        |
| 2009                | 4,12  | 1,45                                     | 5,57                        |
| 2010                | 4,29  | 4,02                                     | 8,31                        |
| 2011                | 4,07  | 4,73                                     | 8,80                        |
| 2012                | 4,17  | 2,25                                     | 6,42                        |
| 2013                | 2,95  | 1,91                                     | 4,86                        |
| 2014                | 3,02  | 1,87                                     | 4,89                        |
| 2015                | 3,49  | 1,90                                     | 5,39                        |
| 2016                | 3,50  | 1,98                                     | 5,48                        |

Kuva 5. Kotimaan alusliikenteen tavaramäärä tavararyhmittäin, 2016

Figur 5. Godsmängden enligt varugrupp i inrikes fartygstrafik, 2016

Figure 5. Goods volumes in domestic shipborne traffic by commodity groups, 2016

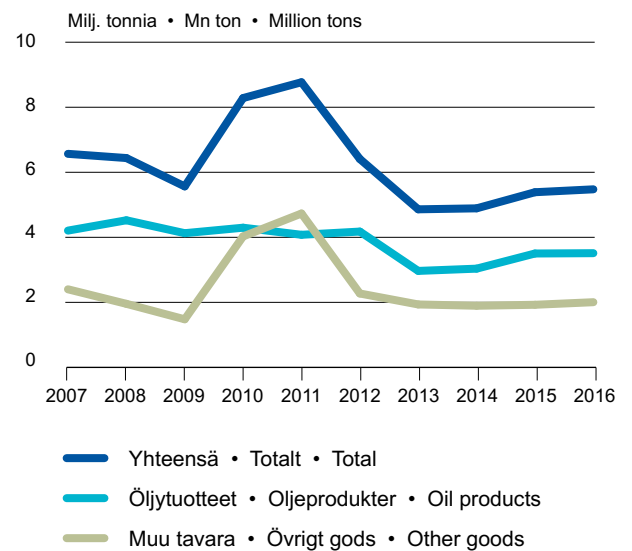
Tavaramäärä 5,48 milj. tonnia  
Godsmängd 5,48 mn ton  
Goods volumes 5.48 million tons



Kuva 6. Kotimaan alusliikenteen tavaramäärä, 2007–2016

Figur 6. Godsmängden i inrikes fartygstrafik, 2007–2016

Figure 6. Goods carried in domestic shipborne traffic, 2007–2016





### 1.3.1 Öljytuotteet

Aluksilla kuljetettiin vuonna 2016 öljytuotteita 3,5 miljoonaa tonnia. Kuljetusmäärä on ollut 2000-luvulla 3 – 4 miljoonaa tonnia vuosittain.

Öljytuotteiden kuljetukset olivat pääosin Naantalın ja Kilpilahden jalostamoilta lähtevää jakeluliikennettä. Kuljetusten tuonti- ja vientimäärät satamittain on esitetty *liitteessä 2*.

### 1.3.2 Irtotavara

Irtotavaran kuljetusmäärä kotimaan alusliikenteessä oli 1,8 miljoonaa tonnia.

Irtotavaran kuljetusten määrät verrattuna vuoteen 2015 olivat likimain samat. Kivihiilikuljetuksissa oli kasvua 0,12 miljoonaa tonnia. *Liitteessä 2* on esitetty irtotavaran vienti- ja tuontimäärät satamittain.

| Tärkeimmät tavararyhmät<br>De viktigaste varugrupperna<br>Most important groups of goods   | Määrä milj. tonnia<br>Mängd mn ton<br>Volume million tons |
|--|---|
| Hiekka, sora, muu kiviaines ja sementti • Sand, grus, övrigt stenmaterial och cement • Sand, gravel, other rockmaterial and cement | 0,453   |
| Lannoitteet ja kemikaalit • Gödselmedel och kemikalier • Fertilizers and chemicals   | 0,209   |
| Raakapuu, hake • Råvirke, fils • Raw timber, chips   | 0,512   |
| Kivihiili • Stenkol • Coal   | 0,422   |
| Muu tavara • Övrigt gods • Other goods   | 0,235   |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>   | <b>1,831</b>  |

### 1.3.1 Oljeprodukter

År 2016 transporterades 3,5 miljoner ton oljeprodukter med fartyg. På 2000-talet har transportvolymen varit 3–4 miljoner ton per år.

Transporterna av oljeprodukter bestod huvudsakligen av distributionstrafik från raffinaderierna i Nådendal och Sköldvik. Import- och exportvolymerna presenteras hamnvis i *bilaga 2*.

### 1.3.2 Bulkgoods

Mängden bulkgoods som transporterades i inrikes fartygstrafik uppgick till 1,8 miljoner ton.

Transport av bulkgoods jämfört med år 2015 var ungefär samma. Koltransporterna ökade med 0,12 miljoner ton. I *bilaga 2* presenteras exporten och importen av bulkgoods hamnvis.

### 1.3.3 Kappaletavara

Kappaletavaraa kuljetettiin kotimaan alusliikenteessä 152 000 tonnia. Määrästä valtaosa oli Manner-Suomen ja Ahvenanmaan välistä liikennettä. *Liitteessä 2* on myös kappaletavaran tuonti- ja vientimäärät satamittain.

Ahvenanmaan ja mantereen välisistä kuljetuksista on lisätietoa kohdassa 3 Ahvenanmaan liikenne.

### 1.3.4 Alusten kansallisuus

Kotimaan aluskuljetukset jakautuivat vuonna 2016 Suomessa ja muissa maissa rekisteröityjen alusten kesken alla olevan asetelman ja *kuvan 7* mukaisesti. Koko 5,5 miljoonan tonnin tavaramäärästä Suomessa rekisteröidyillä aluksilla kuljetettiin 45 %. Öljytuotteiden kuljetuksista Suomessa rekisteröidyn tonniston osuus oli 31 % ja muissa EU-maissa rekisteröityjen alusten 26 %. Kaikista kuljetuksista muiden EU-maiden osuus oli 21 %. Suomessa rekisteröityjen alusten osuuden kehitys kotimaan kuljetuksista vuosina 2007 - 2016 on esitetty *taulukossa 3* ja *kuvassa 8*.

| Aluksen kansallisuus<br>Fartygens nationalitet<br>Ships nationality | Öllytuotteet<br>Oljeprodukter<br>Oil products |            | Irtotavara<br>Bulkgods<br>Bulk cargo |            | Kappaletavara<br>Styckegods<br>General cargo |            | Yhteensä<br>Totalt<br>Total       |            |
|---|---|------------|--------------------------------------|------------|--|------------|-----------------------------------|------------|
|   | Milj. t<br>Mn ton<br>Million tons             | %          | Milj. t<br>Mn ton<br>Million tons    | %          | Milj. t<br>Mn ton<br>Million tons            | %          | Milj. t<br>Mn ton<br>Million tons | %          |
| Suomi • Finland   | 1,08  | 30,9       | 1,26                                 | 68,9       | 0,14   | 93,3       | 2,48                              | 45,3       |
| Muut EU-maat • Andra EU-länder •<br>Other EU-countries              | 0,91  | 26,0       | 0,23                                 | 12,6       | 0,01   | 7,1        | 1,15                              | 20,9       |
| Muut maat • Övriga länder •<br>Other countries                      | 1,51  | 43,1       | 0,34                                 | 18,6       | 0,00   | 0,0        | 1,85                              | 33,8       |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>                                    | <b>3,50</b>                                   | <b>100</b> | <b>1,83</b>                          | <b>100</b> | <b>0,15</b>                                  | <b>100</b> | <b>5,48</b>                       | <b>100</b> |

### 1.3.3 Styckegods

Transporten av styckegods i inrikes fartygstrafik uppgick till 152 000 ton. Största delen av transportmängden utgjordes av trafik mellan fastlandet och Åland. I *bilaga 2* anges också import- och exportvolymerna i fråga om styckegods hamnväs.

Närmare information om transportererna mellan Åland och fastlandet finns i stycke 3, som behandlar Ålandstrafiken.

### 1.3.4 Fartygens nationalitet

De inrikes fartygstransportererna fördelades år 2016 mellan fartyg registrerade i Finland och fartyg registrerade i andra länder enligt ovanstående uppställning och *figur 7*. Av den totala godsmängden på 5,5 miljoner ton transporterades 45 % av fartyg registrerade i Finland. Av transporten av oljeprodukter skötte det finskregistrerade tonnaget 31 % och 26 % sköttes av fartyg registrerade i andra EU-länder. Av samtliga transporter innehade andra EU-länder en andel på 21 %. Utvecklingen av de finskregistrerade fartygens andel av inrikestransportererna åren 2007 - 2016 redovisas i *tabell 3* och i *figur 8*.

Taulukko 3. Suomessa ja ulkomailla rekisteröityjen alusten osuus tavarankuljetuksista kotimaan vesiliikenteessä, 2007–2016

Tabell 3. Godsmängden i inrikes fartygstrafik fördelad mellan fartyg registrerade i Finland och utomlands, 2007–2016

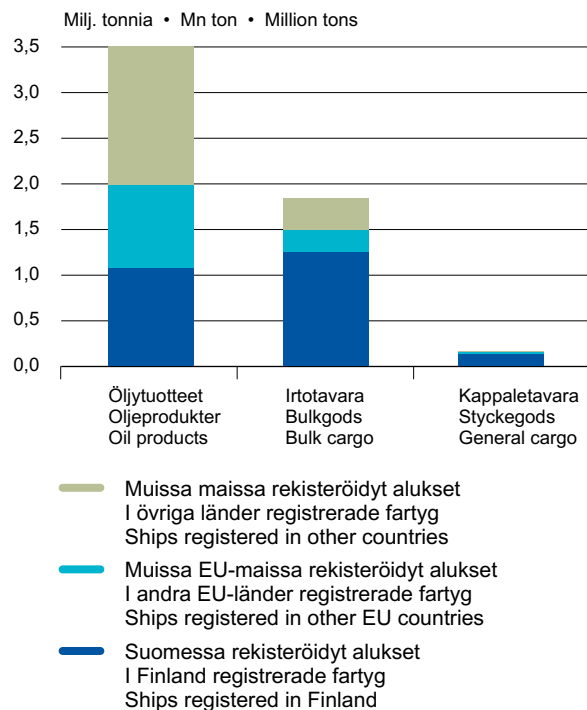
Table 3. Goods volumes in domestic shipborne traffic, share of ships registered in Finland and abroad, 2007–2016

| Vuosi<br>År<br>Year | Suomessa rekisteröidyt<br>I Finland registrerade<br>Registered in Finland |      | Muissa EU-maissa rekisteröidyt<br>I andra EU-länder registrerade<br>Registered in other EU countries |      | Muissa maissa rekisteröidyt<br>I övriga länder registrerade<br>Registered in other countries |      | Yhteensä<br>Totalt<br>Total            |     |
|---------------------|---|------|--|------|--|------|--|-----|
|                     | Milj. tonnia<br>Mn ton<br>Million tons                                    | %    | Milj. tonnia<br>Mn ton<br>Million tons   | %    | Milj. tonnia<br>Mn ton<br>Million tons   | %    | Milj. tonnia<br>Mn ton<br>Million tons | %   |
| 2007                | 2,35  | 35,6 | 3,33   | 50,6 | 0,91   | 13,8 | 6,58                                   | 100 |
| 2008                | 2,51  | 38,9 | 3,10   | 48,0 | 0,84   | 13,1 | 6,45                                   | 100 |
| 2009                | 2,32  | 41,7 | 2,61   | 46,9 | 0,64   | 11,5 | 5,57                                   | 100 |
| 2010                | 3,14  | 37,8 | 3,73   | 44,9 | 1,44   | 17,3 | 8,31                                   | 100 |
| 2011                | 3,03  | 34,4 | 3,21   | 36,5 | 2,56   | 29,1 | 8,80                                   | 100 |
| 2012                | 2,83  | 44,1 | 2,50   | 38,9 | 1,09   | 17,0 | 6,42                                   | 100 |
| 2013                | 2,89  | 59,6 | 1,15   | 23,7 | 0,82   | 16,7 | 4,86                                   | 100 |
| 2014                | 2,65  | 54,2 | 1,03   | 21,1 | 1,21   | 24,7 | 4,89                                   | 100 |
| 2015                | 2,54  | 47,1 | 1,72   | 32,0 | 1,13   | 20,9 | 5,39                                   | 100 |
| 2016                | 2,48  | 45,3 | 1,15   | 20,9 | 1,85   | 33,8 | 5,48                                   | 100 |

Kuva 7. Kotimaan aluskuljetusten jakautuminen Suomessa ja ulkomailla rekisteröityjen alusten kesken, 2016

Figur 7. Godsmängden i inrikes fartygstrafik fördelad på fartyg registrerade i Finland och utomlands, 2016

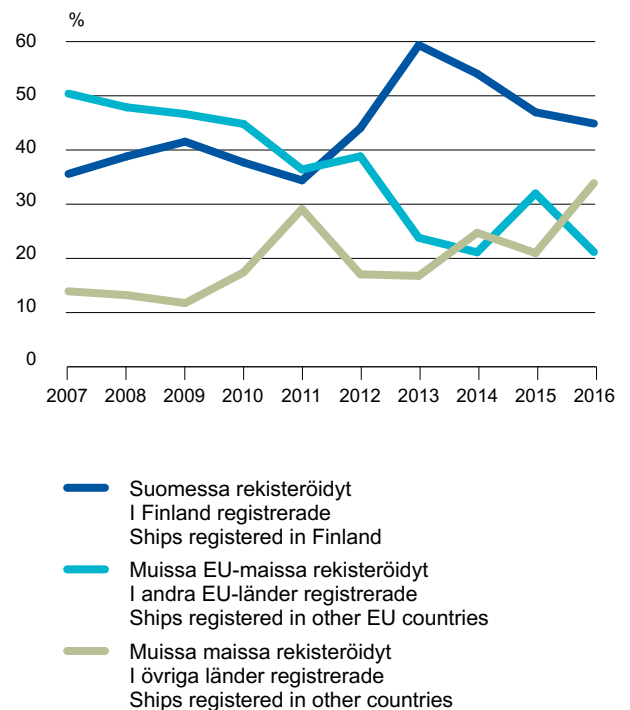
Figure 7. Goods volumes in domestic shipborne traffic carried by ships registered in Finland and abroad, 2016



Kuva 8. Suomessa ja ulkomailla rekisteröityjen alusten osuus tavarankuljetuksista kotimaan vesiliikenteessä, 2007–2016

Figur 8. Godsmängden i inrikes fartygstrafik fördelad mellan fartyg registrerade i Finland och utomlands, 2007–2016

Figure 8. Goods volumes in domestic shipborne traffic, share of ships registered in Finland and abroad, 2007–2016



## 1.4 Raakapuun uitto

Vuonna 2016 raakapuuta uitettiin 0,26 miljoonaa tonnia ja uiton kuljetussuorite oli 0,06 miljardia tonnikilometriä. Uiton määrä laski 0,17 miljoonaa tonnia eli 40 % vuoteen 2015 verrattuna. Uiton jakautuminen vesistöalueittain kymmenen viime vuoden aikana on esitetty *taulukossa 4*.

Uittomäärän ja -suoritteen kehitys vesistöalueittain vuosina 2007 - 2016 *kuvissa 9 ja 10*. Keskimääräinen uittomatka oli 245 kilometriä.

**Taulukko 4. Raakapuun uittomäärä ja -suorite vesistöalueittain, 2007–2016**

**Tabell 4. Mängden flottat råvirke och transportarbete enligt vattendrag, 2007–2016**

**Table 4. Timber-floating volume and performance by watercourse, 2007–2016**

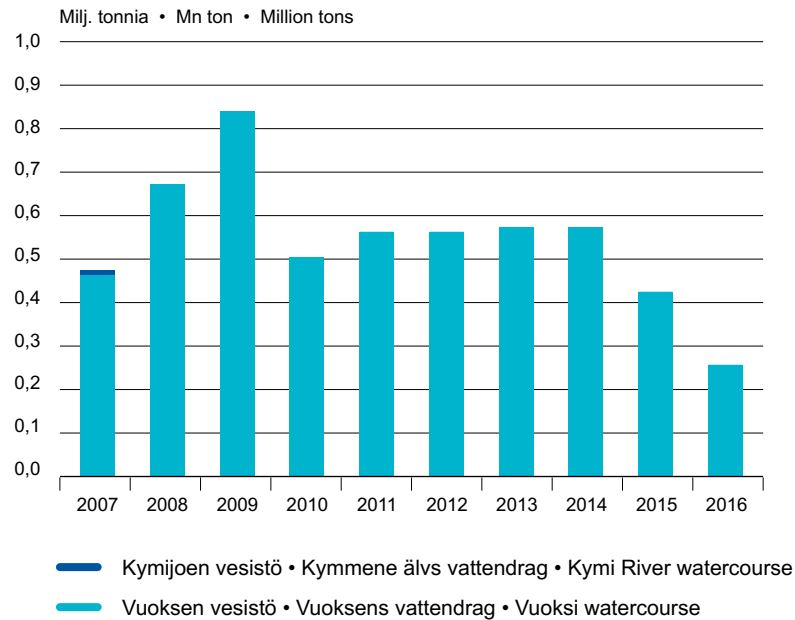
| Vuosi<br>År<br>Year | Uittomäärä<br>Mängden flottat råvirke<br>Timber-floating volume       |  |                             | Uittosuorite<br>Transportarbete<br>Transport performance              |  |                             |
|---------------------|---|--|-----------------------------|---|--|-----------------------------|
|                     | Vuoksen<br>vesistö<br>Vuoksens<br>vattendrag<br>Vuoksi<br>watercourse | Kymijoen<br>vesistö<br>Kymmene älvs<br>vattendrag<br>Kymi River<br>watercourse | Yhteensä<br>Totalt<br>Total | Vuoksen<br>vesistö<br>Vuoksens<br>vattendrag<br>Vuoksi<br>watercourse | Kymijoen<br>vesistö<br>Kymmene älvs<br>vattendrag<br>Kymi River<br>watercourse | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |
|                     | Milj. tonnia • Mn ton • Million tons                                  |  |                             | Mrd.tonnikm • Miljarder tonkm • Billion ton kilometres                |  |                             |
| 2007                | 0,47  | 0,01   | 0,48                        | 0,14  | 0,00   | 0,14                        |
| 2008                | 0,68  | -  | 0,68                        | 0,20  | -  | 0,20                        |
| 2009                | 0,85  | -  | 0,85                        | 0,25  | -  | 0,25                        |
| 2010                | 0,51  | -  | 0,51                        | 0,17  | -  | 0,17                        |
| 2011                | 0,57  | -  | 0,57                        | 0,17  | -  | 0,17                        |
| 2012                | 0,57  | -  | 0,57                        | 0,17  | -  | 0,17                        |
| 2013                | 0,58  | -  | 0,58                        | 0,17  | -  | 0,17                        |
| 2014                | 0,58  | -  | 0,58                        | 0,16  | -  | 0,16                        |
| 2015                | 0,43  | -  | 0,43                        | 0,12  | -  | 0,12                        |
| 2016                | 0,26  | -  | 0,26                        | 0,06  | -  | 0,06                        |

## 1.4 Råvirkesflottningen

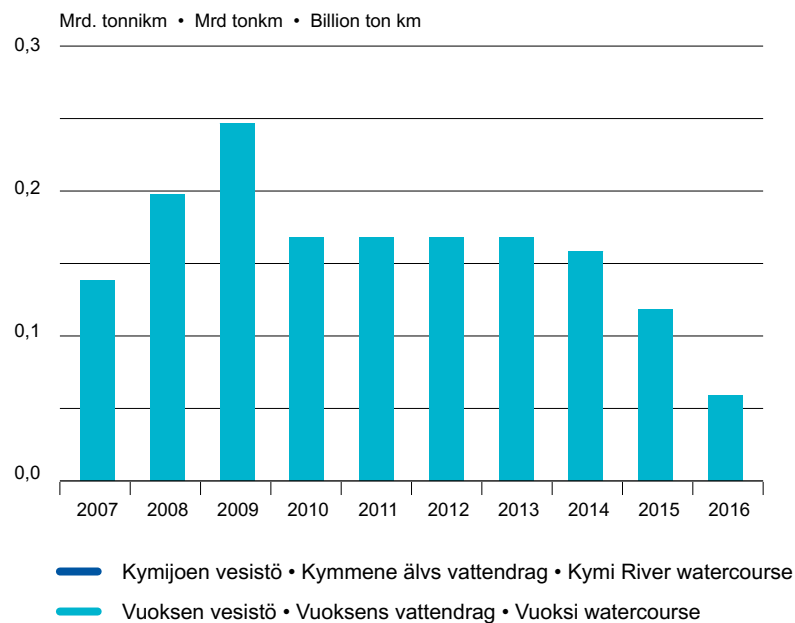
Mängden flottat råvirke var 0,26 miljoner ton och transportarbetet uppgick till 0,06 miljarder tonkilometer år 2016. Mängden flottat virke sjönk med 0,17 miljoner ton, dvs. 40 % jämfört med år 2015. *Tabell 4* visar mängden flottat virke i olika vattendrag under de senaste tio åren.

*Figureerna 9 och 10* visar hur mängden flottat virke och transportarbetet har utvecklats per vattendrag under åren 2007 - 2016. Den genomsnittliga flottningssträckan var 245 kilometer.

**Kuva 9. Raakapuun uittomäärä vesistöalueittain, 2007–2016**  
**Figur 9. Mängden flottat råvirke enligt vattendrag, 2007–2016**  
**Figure 9. Timber-floating volume by watercourse, 2007–2016**



**Kuva 10. Raakapuun uittosuorite vesistöalueittain, 2007–2016**  
**Figur 10. Råvirkesflottning, transportarbete enligt vattendrag, 2007–2016**  
**Figure 10. Timber-floating performance by watercourse, 2007–2016**



### 1.4.1 Raakapuun kuljetukset kaikkiaan

Vuonna 2016 raakapuuta kuljetettiin vesitse kaikkiaan 0,77 miljoonaa tonnia. Uiton osuus oli 0,26 miljoonaa ja aluskuljetusten 0,51 miljoonaa tonnia. Uiton ja aluskuljetusten määrät ovat kehittyneet viimeisen kymmenen vuoden aikana *taulukon 5 ja kuvan 11* mukaisesti. Valtaosa eli 80 % vuoden 2016 aluskuljetuksista oli Saimaan alueella. Rannikon osuus oli 20 %.

**Taulukko 5. Raakapuun kuljetukset kaikkiaan kotimaan vesiliikenteessä, 2007–2016**

**Tabell 5. Mängden transporterat råvirke i inrikes sjötrafik, totalt, 2007–2016**

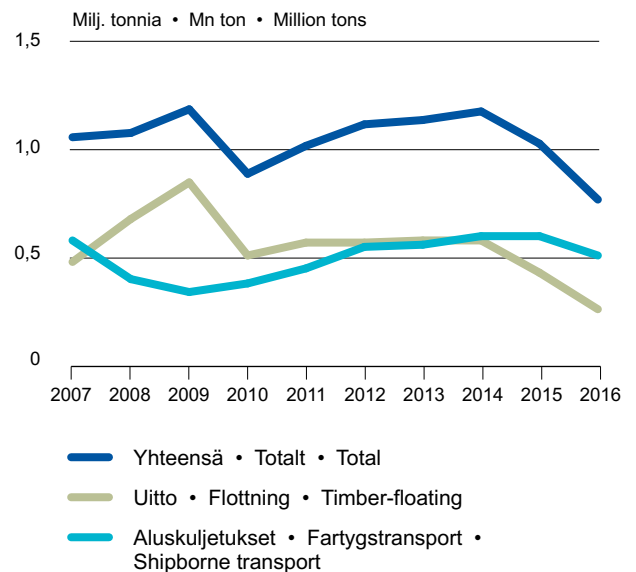
**Table 5. Transported volumes of timber in domestic waterborne traffic, total, 2007–2016**

| Vuosi<br>År<br>Year | Uitto<br>Flottning<br>Timber-floating | Aluskuljetukset<br>Fartygstransport<br>Shipborne transport | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |
|---------------------|---------------------------------------|--|-----------------------------|
|                     | Milj. tonnia • Mn ton • Million tons  |  |                             |
| 2007                | 0,48                                  | 0,58   | 1,06                        |
| 2008                | 0,68                                  | 0,40   | 1,08                        |
| 2009                | 0,85                                  | 0,34   | 1,19                        |
| 2010                | 0,51                                  | 0,38   | 0,89                        |
| 2011                | 0,57                                  | 0,45   | 1,02                        |
| 2012                | 0,57                                  | 0,55   | 1,12                        |
| 2013                | 0,58                                  | 0,56   | 1,14                        |
| 2014                | 0,58                                  | 0,60   | 1,18                        |
| 2015                | 0,43                                  | 0,60   | 1,03                        |
| 2016                | 0,26                                  | 0,51   | 0,77                        |

**Kuva 11. Raakapuun kuljetukset kaikkiaan kotimaan vesiliikenteessä, 2007–2016**

**Figur 11. Mängden transporterat råvirke i inrikes sjötrafik, totalt, 2007–2016**

**Figure 11. Transported volumes of timber in domestic waterborne traffic, total, 2007–2016**



### 1.4.1 Transporterna av råvirke totalt

År 2016 transporterades sammanlagt 0,77 miljoner ton råvirke sjöledes; 0,26 miljoner ton transporterades genom flottning och 0,51 miljoner ton med fartyg. Siffrorna för flottning och transport med fartyg har under de senaste tio åren utvecklats enligt *tabell 5* och *figur 11*. Största delen, dvs. 80 % av transporterna med fartyg företogs år 2016 i Saimen-området. Kustfartens andel var 20 %.

# MATKUSTAJALIIKENNE PASSAGERARTRAFIKEN

## 2.



## 2.1 Tietojen keruu

Vuoden 2016 kotimaan vesiliikenteen matkustajamääriä koskeva tilastokysely lähetettiin kaikkiaan 108 yritykselle, joista 77 (71 %) vastasi kyselyyn. Kotimaan matkustajaliikenteelle on ominaista, että osa pienistä yrityksistä saattaa liikennöidä vain muutaman purjehduskauden ja lopettaa sen jälkeen, tai alus siirtyy uudelle omistajalle. Tämän vuoksi tilastokyselyn kohdejoukko voi muuttua vuosittain ja ainoastaan isoimmat matkustajaliikennettä harjoittavat yritykset, joista suurin osa liikennöi rannikolla, edustavat tilastossa jatkuvuutta. Myöskään kaikista uusista yrittäjistä ei aina välttämättä saada tietoja. Lossiliikenne ei ole mukana tilastossa. Manner-Suomen ja Ahvenanmaan välisen matkustajaliikenteen tiedot saadaan Portnet-järjestelmästä.

## 2.2 Matkustajaliikenteen kokonaismäärä

Kotimaan vesiliikenteen matkustajamäärä rannikolla ja sisävesillä oli vuonna 2016 yhteensä 4,7 miljoonaa. Vastaava kuljetussuorite oli 138 miljoonaa henkilökilometriä. Matkustajamäärä nousi 11 prosenttia edellisvuodesta.

Rannikon osuus matkustajamäärästä oli 4,45 miljoonaa (95 %) ja sisävesien 0,24 miljoonaa (5 %). Kuljetussuoritteesta kertyi rannikolla 131,70 miljoonaa henkilökilometriä (96 %) ja sisävesillä 6,01 miljoonaa henkilökilometriä (4 %). Matkustajaliikenteen jakautuminen alueittain on esitetty *kuvassa 14*.

Sisävesien matkustajamäärä on ollut viimeiset kymmenen vuotta alle puoli miljoonaa ja rannikon noin neljä miljoonaa vuosittain (*taulukko 6, kuvat 12 ja 13*).

---

## 2.1 Insamling av data

Sammanlagt 108 företag tillsändes en enkät om passagerartrafiken år 2016 i anslutning till statistiken över inrikes sjöfart, och 77 företag (71 %) besvarade enkäten. Typiskt för inrikes passagerartrafik är att en del småföretag idkar trafik kanske bara under några seglationssäsonger innan verksamheten upphör eller fartyget byter ägare. Målgruppen för statistiken kan därför ändra från år till år; endast de större företagen som idkar passagerartrafik, och då oftast längs kusten, står för kontinuiteten i denna statistik. Trafikverket får inte heller alltid nödvändigtvis uppgifter om alla nya företagare. Statistiken omfattar inte färjtrafiken. Uppgifterna om passagerartrafiken mellan Åland och fastlandet kommer från Portnet-systemet.

## 2.2 Passagerartrafiken totalt

Antalet passagerare i inrikes passagerarfartygstrafik längs kusten och på de inre farvattnen var totalt 4,7 miljoner år 2016. Motsvarande transportarbete uppgick till 138 miljoner personkilometer. Antalet passagerare ökade med 11 % från året innan.

Kustfartens andel av passagerarantalet var 4,45 miljoner (95 %) och insjöfartens andel 0,24 miljoner (5 %). Av transportarbetet stod kustfarten för 131,70 miljoner (96 %) och insjöfarten för 6,01 miljoner personkilometer (4 %). Passagerartrafikens områdesfördelning presenteras i *figur 14*.

Insjöfarten har under de senaste tio åren haft under en halv miljon och kustfarten kring fyra miljoner passagerare varje år (*tabell 6, figurerna 12 och 13*).



Taulukko 6. Kotimaan vesiliikenteen matkustajamäärä ja kuljetussuorite, 1980–2016

Tabell 6. Passagerartrafiken och transportarbetet i inrikes sjötrafik, 1980–2016

Table 6. Passengers movements and transport performance in domestic waterborne traffic, 1980–2016

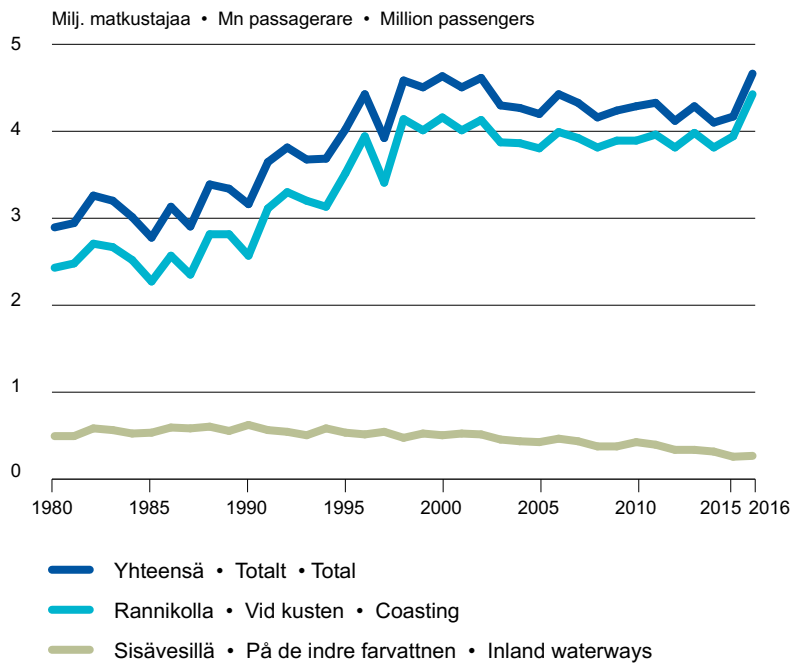
| Vuosi<br>År<br>Year | Matkustajamäärä<br>Passagerare<br>Passengers      |  |                             | Kuljetussuorite<br>Transportarbete<br>Performance    |  |                             |
|---------------------|---|--|-----------------------------|--|--|-----------------------------|
|                     | Rannikolla<br>Vid kusten<br>Coasting              | Sisävesillä<br>På insjöarna<br>Inland<br>Waterways | Yhteensä<br>Totalt<br>Total | Rannikolla<br>Vid kusten<br>Coasting                 | Sisävesillä<br>På insjöarna<br>Inland<br>Waterways | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |
|                     | Milj. henkilöä • Mn personer • Million passengers |  |                             | Milj. henkilökm • Mn personkm • Million passenger km |  |                             |
| 1980                | 2,43  | 0,47   | 2,90                        | 57,11  | 17,22  | 74,33                       |
| 1981                | 2,48  | 0,47   | 2,95                        | 66,63  | 17,01  | 83,64                       |
| 1982                | 2,71  | 0,56   | 3,27                        | 70,01  | 17,34  | 87,35                       |
| 1983                | 2,67  | 0,54   | 3,21                        | 70,39  | 17,22  | 87,61                       |
| 1984                | 2,52  | 0,50   | 3,02                        | 68,00  | 19,00  | 87,00                       |
| 1985                | 2,27  | 0,51   | 2,78                        | 68,00  | 17,30  | 85,30                       |
| 1986                | 2,57  | 0,57   | 3,14                        | 73,80  | 18,20  | 92,00                       |
| 1987                | 2,35  | 0,56   | 2,91                        | 71,80  | 16,30  | 88,10                       |
| 1988                | 2,82  | 0,58   | 3,40                        | 85,51  | 18,19  | 103,70                      |
| 1989                | 2,82  | 0,53   | 3,35                        | 84,93  | 17,36  | 102,29                      |
| 1990                | 2,57  | 0,60   | 3,17                        | 88,97  | 20,00  | 108,97                      |
| 1991                | 3,12  | 0,54   | 3,66                        | 93,48  | 16,59  | 110,07                      |
| 1992                | 3,31  | 0,52   | 3,83                        | 95,05  | 15,61  | 110,66                      |
| 1993                | 3,21  | 0,48   | 3,69                        | 85,53  | 14,47  | 100,00                      |
| 1994                | 3,14  | 0,56   | 3,70                        | 80,47  | 18,34  | 98,81                       |
| 1995                | 3,53  | 0,51   | 4,04                        | 86,39  | 17,17  | 103,56                      |
| 1996                | 3,96  | 0,49   | 4,45                        | 92,67  | 15,58  | 108,25                      |
| 1997                | 3,42  | 0,52   | 3,94                        | 110,88   | 15,71  | 126,59                      |
| 1998                | 4,16  | 0,45   | 4,61                        | 124,93   | 14,57  | 139,50                      |
| 1999                | 4,03  | 0,50   | 4,53                        | 140,71   | 15,99  | 156,70                      |
| 2000                | 4,18  | 0,48   | 4,66                        | 150,19   | 14,71  | 164,90                      |
| 2001                | 4,03  | 0,50   | 4,53                        | 137,15   | 15,23  | 152,38                      |
| 2002                | 4,15  | 0,49   | 4,64                        | 136,76   | 14,13  | 150,89                      |
| 2003                | 3,89  | 0,43   | 4,32                        | 132,40   | 13,24  | 145,64                      |
| 2004                | 3,88  | 0,41   | 4,29                        | 128,77   | 12,52  | 141,29                      |
| 2005                | 3,82  | 0,40   | 4,22                        | 128,35   | 12,94  | 141,29                      |
| 2006                | 4,01  | 0,44   | 4,45                        | 128,02   | 13,81  | 141,83                      |
| 2007 <sup>1</sup>   | 3,94  | 0,41   | 4,35                        | 121,26   | 13,66  | 134,92                      |
| 2008                | 3,83  | 0,35   | 4,18                        | 123,78   | 12,09  | 135,87                      |
| 2009                | 3,91  | 0,35   | 4,26                        | 124,39   | 11,20  | 135,59                      |
| 2010                | 3,91  | 0,40   | 4,31                        | 125,75   | 15,13  | 140,88                      |
| 2011                | 3,98  | 0,37   | 4,35                        | 123,66   | 11,10  | 134,76                      |
| 2012                | 3,83  | 0,31   | 4,14                        | 119,17   | 9,22   | 128,39                      |
| 2013                | 4,00  | 0,31   | 4,31                        | 126,00   | 7,92   | 133,92                      |
| 2014                | 3,83  | 0,29   | 4,12                        | 125,93   | 6,57   | 132,50                      |
| 2015                | 3,96  | 0,23   | 4,19                        | 131,80   | 5,22   | 137,02                      |
| 2016                | 4,45  | 0,24   | 4,69                        | 131,70   | 6,01   | 137,71                      |

<sup>1</sup> Yhteysalusreiteistä Hiittinen–Kasnäs ja Kustavi–Iniö tuli vuoden 2007 alusta maantien osia. Maantielautojen ja lossien liikenne ei kuulu tämän tilastoinnin piiriin.

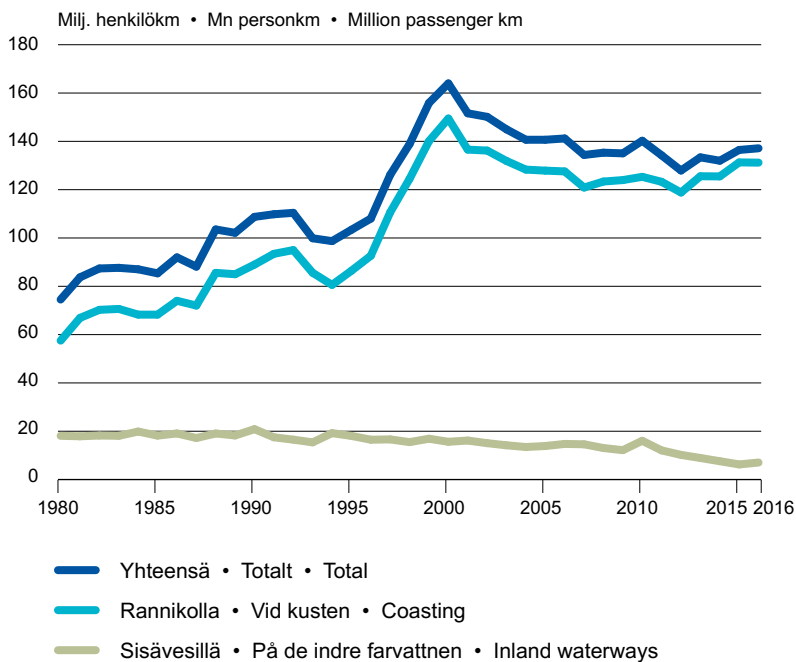
Av förbindelsefartygsrutterna är Hitis–Kasnäs och Gustavs–Iniö sedan början av år 2007 delar av landsväg. Trafiken med landsvägsfärjor ingår inte i denna statistik.

Of the island ferry routes Hitis–Kasnäs and Kustavi–Iniö are since the beginning of 2007 parts of the public road. Road ferry traffic is not included in these statistics.

Kuva 12. Kotimaan vesiliikenteen matkustajamäärä, 1980–2016  
 Figur 12. Passagerarantalet i inrikes sjötrafik, 1980–2016  
 Figure 12. Number of passengers in domestic shipborne traffic, 1980–2016



Kuva 13. Kotimaan vesiliikenteen henkilökuljetussuorite, 1980–2016  
 Figur 13. Persontransportarbetet i inrikes sjötrafik, 1980–2016  
 Figure 13. Passenger transport performance in domestic shipborne traffic, 1980–2016



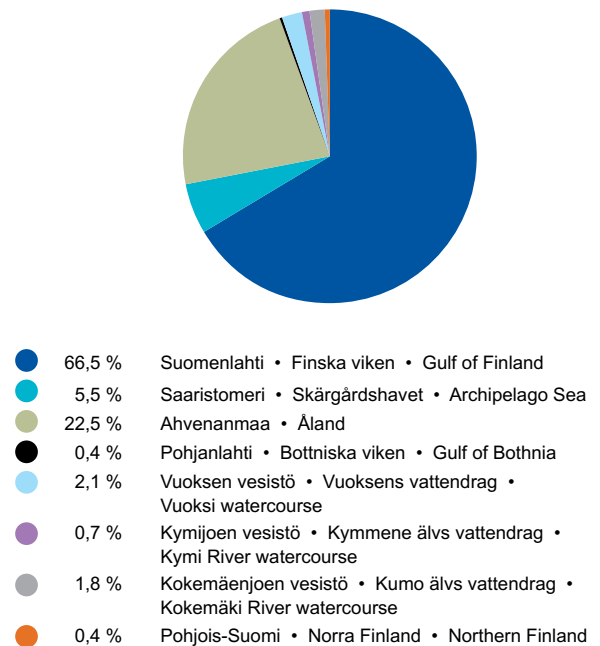
### 2.3 Matkustajaliikenne vesistöalueittain

Rannikkoalueen 4,45 miljoonasta matkustajasta Suomenlahden osuus oli 3,12 miljoonaa, josta taas pääkaupunki-seudun osuus oli 3,04 miljoonaa. Ruotsinlaivoilla liikennöidyllä välillä Ahvenanmaa - Manner-Suomi oli yhteensä 0,58 miljoonaa matkustajaa. Ahvenanmaan sisäisessä liikenteessä matkustajia oli 0,48 miljoonaa, josta suurin osa oli Ahvenanmaan maakuntahallituksen hoitamaa yhteysliikennettä. Saaristomeren liikenteessä kulki 0,26 miljoonaa matkustajaa, josta 0,21 miljoonaa oli saariston yhteysliikenteessä. Muilla rannikkoalueilla matkustajaliikenne oli vähäisempää.

Sisävesillä suurimmat matkustajamäärät olivat Saimaalla (0,10 miljoonaa) Kuopion, Savonlinnan ja Lappeenrannan alueilla ja Tampereen seudulla (0,08 miljoonaa) (liite 4).

| Matkustajaliikenne vesistöalueittain<br>Passagerartrafiken enligt vattendrag<br>Passengertraffic by water basin | 1 000 matkustajaa<br>1 000 passagerare<br>1 000 passengers |
|---|--|
| Suomenlahti • Finska viken • Gulf of Finland  | 3 122  |
| Saaristomeri • Skärgårdshavet • Archipelago Sea   | 258  |
| Manner-Suomi–Ahvenanmaa • Trafiken mellan fastlandet och Åland • Traffic between the mainland and Åland         | 582  |
| Ahvenanmaa • Åland  | 476  |
| Selkämeri • Bottenhavet • Sea of Bothnia  | 2  |
| Perämeri • Bottenviken • Bay of Bothnia   | 15   |
| Vuoksen vesistö • Vuoksens vattendrag • Vuoksi watercourse  | 98   |
| Kymijoen vesistö • Kymmene älvs vattendrag • Kymi River watercourse   | 33   |
| Kokemäenjoen vesistö • Kumo älvs vattendrag • Kokemäki River watercourse  | 85   |
| Pohjanmaan alue • Österbottens område • Pohjanmaa area  | 2  |
| Pohjois-Suomi • Norra Finland • Northern Finland  | 21   |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>  | <b>4 694</b>   |

Kuva 14. Kotimaan vesiliikenteen matkustajamäärä alueittain, 2016  
Figur 14. Passagerartrafiken i inrikes sjötrafik områdesvis, 2016  
Figure 14. Passengers in domestic shipborne traffic regionally, 2016



### 2.3 Passagerartrafiken enligt vattendrag

Av kustfartens 4,45 miljoner passagerare stod Finska viken för 3,12 miljoner, varav 3,04 miljoner hänförde sig till huvudstadsregionen. Sverigebåtarna på rutten mellan Åland och fastlandet hade 0,58 miljoner passagerare. Den interna trafiken på Åland hade 0,48 miljoner passagerare. Största delen av passagerarantalet hänförde sig till den förbindsetrafik som sköts av Ålands landskapsstyrelse. Trafiken på Skärgårdshavet omfattade sammanlagt 0,26 miljoner personer, av vilka 0,21 miljoner reste inom förbindsetrafiken. I de övriga kustområdena nådde passagerartrafiken inga höga siffror.

De största passagerarvolymerna inom insjöfarten konstaterades på Saimen (0,10 miljoner) i områdena Kuopio, Nyslott och Villmanstrand och i Tammerforsregionen (0,08 miljoner) (bilaga 4).

## 2.4 Matkustajaliikenteen alukset

Kotimaan matkustajaliikenteessä vuonna 2016 oli 159 alusta (pl. Ahvenanmaan ja Manner-Suomen välillä liikennöivät ro-ro-matkustaja-alukset), joista 110 oli pituudeltaan vähintään 15 metriä eli rekisteröintipakon alaisia. Rannikon liikenteessä aluksista oli 65 %. Rannikolla liikennöivät myös bruttovetoisuudeltaan suurimmat alukset.

| Matkustajaliikenteen alukset<br>Fartyg i passagerartrafiken<br>Vessels in passengertraffik | Lukumäärä<br>Antal<br>Number                      |  |                             |
|--|---|--|-----------------------------|
|  | Pituus >= 15 m<br>Längd >= 15 m<br>Length >= 15 m | Pituus < 15 m<br>Längd < 15 m<br>Length < 15 m | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |
| Suomenlahti • Finska viken • Gulf of Finland   | 43  | 27   | 70                          |
| Saaristomeri • Skärgårdshavet • Archipelago Sea  | 19  | 3  | 22                          |
| Ahvenanmaa • Åland   | 9   | 1  | 10                          |
| Selkämeri • Bottenhavet • Sea of Bothnia & Perämeri • Bottenviken • Bay of Bothnia         | 2   | 0  | 2                           |
| Rannikolla yhteensä • Vid kusten totalt • On the coast in total                            | 73  | 31   | 104                         |
| Vuoksen vesistö • Vuoksens vattendrag • Vuoksi watercourse                                 | 17  | 6  | 23                          |
| Kymijoen vesistö • Kymmene älvs vattendrag • Kymi River watercourse                        | 9   | 4  | 13                          |
| Kokemäenjoen vesistö • Kumo älvs vattendrag • Kokemäki River watercourse                   | 7   | 3  | 10                          |
| Pohjois-Suomi • Norra Finland • Northern Finland & Pohjanmaa • Österbotten                 | 4   | 5  | 9                           |
| Sisävesillä yhteensä • På insjöarna totalt • Inland waterways in total                     | 37  | 18   | 55                          |
| <b>Kaikkiaan • Inalles • In all</b>  | <b>110</b>  | <b>49</b>                                      | <b>159</b>                  |

## 2.4 Fartyg i passagerartrafiken

År 2016 omfattade inrikes passagerartrafiken 159 fartyg (exkl. ro-ro-passagerarfartygen mellan Åland och fastlandet), av vilka 110 var minst 15 meter långa och därmed registreringspliktiga. Sammanlagt 65 % av fartygen användes i kustfart. Längs kusten trafikerade också de fartyg som hade den största bruttodräktigheten.

# AHVENANMAAN LIIKENNE ÅLANDS TRAFIKEN

## 3.



### 3 Ahvenanmaan liikenne

Manner-Suomen ja Ahvenanmaan välisessä alusliikenteessä kuljetettiin vuonna 2016 tavaraa yhteensä 173 000 tonnia, joka jakaantui tuontiin ja vientiin alla olevan asetelman mukaisesti.

Kappaletavaran osuus koko tavaraliikenteestä oli 72 %. Ahvenanmaan sisäisessä yhteysalusliikenteessä kuljetettuja tavaramääriä ei tilastoida.

Roro-matkustaja-aluksilla kulki Ahvenanmaan ja mantereen välillä 582 000 matkustajaa vuonna 2016, mikä on 13 000 matkustajaa edellistä vuotta vähemmän. Ahvenanmaan sisäisessä liikenteessä oli matkustajia 476 000. Valtaosa liikenteestä (99 %) oli Ahvenanmaan maakuntahallituksen hoitamaa yhteysalusliikennettä. *Taulukossa 7 ja kuvissa 15 ja 16 on esitetty Ahvenanmaan liikenteen kehitys vuosina 2007 - 2016. Lossiliikenne ei sisälly tilastoon.*

| Manner-Suomen ja Ahvenanmaan välinen alusliikenne<br>tavararyhmittäin<br>Fartygstrafik mellan finska fastlandet och Åland,<br>transport enligt varugrupp<br>Waterborne traffic between mainland Finland and<br>the Åland Islands, transport by group of goods | Maarianhamina<br>Mariehamn | Långnäs        | Muu<br>Ahvenanmaa<br>Övriga Åland<br>Other Åland<br>Islands | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |
|---|----------------------------|----------------|---|-----------------------------|
| <b>Tuonti (tonnia) • Import (ton) • Import (tons)</b>   |                            |                |   |                             |
| Öljytuotteet • Oljeprodukter • Oil products   | -                          | 18 238         | 376   | 18 614                      |
| Irtotavara • Bulkgoods • Bulk goods   | 11 193                     | 5 063          | 840   | 17 096                      |
| Kappaletavara • Styckegods • General goods  | 3 645                      | 82 467         | -   | 86 112                      |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>  | <b>14 838</b>              | <b>105 768</b> | <b>-</b>  | <b>120 606</b>              |
| <b>Vienti (tonnia) • Export (ton) • Export (tons)</b>   |                            |                |   |                             |
| Öljytuotteet • Oljeprodukter • Oil products   | -                          | 39             | -   | 39                          |
| Irtotavara • Bulkgoods • Bulk goods   | 281                        | 1 411          | 11 675  | 13 367                      |
| Kappaletavara • Styckegods • General goods  | 5 629                      | 33 277         | -   | 38 906                      |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>  | <b>5 910</b>               | <b>34 727</b>  | <b>11 675</b>   | <b>52 312</b>               |
| <b>Tuonti ja vienti yhteensä (tonnia) • Import och export sammanlagt (ton) • Import and export, total (tons)</b>  |                            |                |   |                             |
| Öljytuotteet • Oljeprodukter • Oil products   | -                          | 18 277         | 376   | 18 653                      |
| Irtotavara • Bulkgoods • Bulk goods   | 11 474                     | 6 474          | 12 515  | 30 463                      |
| Kappaletavara • Styckegods • General goods  | 9 274                      | 115 744        | -   | 125 018                     |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>  | <b>20 748</b>              | <b>140 495</b> | <b>11 675</b>   | <b>172 918</b>              |

### 3 Ålands trafiken

I fartygstrafiken mellan det finska fastlandet och Åland fraktades år 2016 sammanlagt 173 000 ton gods. På ovanstående uppställning redovisas fördelningen mellan import och export.

Styckegodset stod för 72 % av den totala godstrafiken. I den interna förbindelsefartygstrafiken på Åland statistikförs inte mängden transporterat gods.

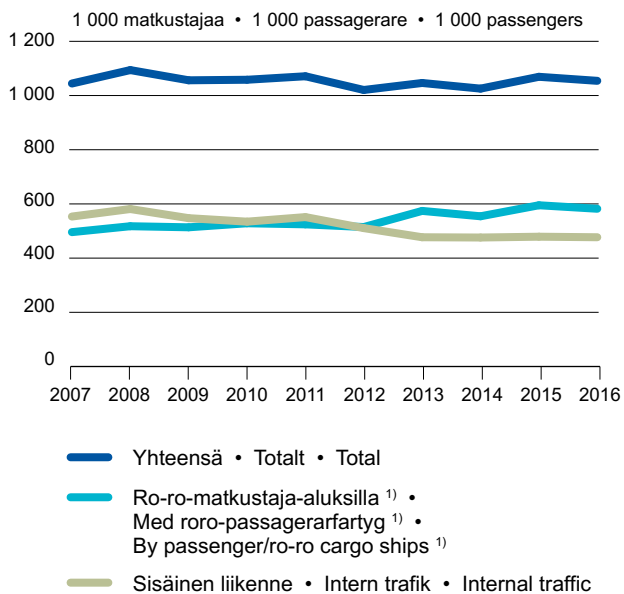
År 2016 hade ro-ro-passagerarfartygen mellan Åland och fastlandet 582 000 passagerare, vilket är 13 000 mindre passagerare än året innan. Trafiken på Åland omfattande 476 000 passagerare, av vilka majoriteten (99 %) anlätade den förbindelsefartygstrafik som sköts av Ålands landskapsstyrelse. *Tabell 7 och figurerna 15 och 16 visar hur trafiken på Åland har utvecklats under åren 2007 - 2016. Statistiken omfattar inte färjtrafiken.*

**Taulukko 7. Ahvenanmaan matkustaja- ja tavaraliikenne, 2007–2016**  
**Tabell 7. Passagerar- och godstrafiken/Åland, 2007–2016**  
**Table 7. Passenger traffic and cargo transport/Åland Islands, 2007–2016**

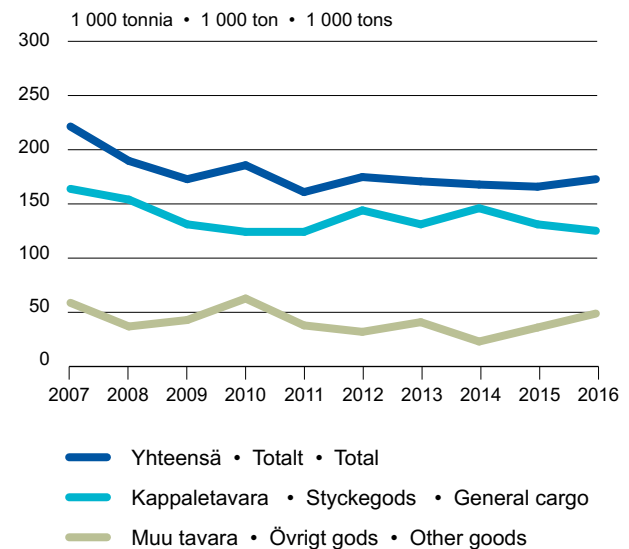
| Vuosi<br>År<br>Year | Matkustajaliikenne<br>Passagerartrafik<br>Passenger traffic  |  |                             | Tavaraliikenne<br>Godstrafik<br>Cargo transport |  |                             |
|---------------------|--|--|-----------------------------|---|--|-----------------------------|
|                     | Ro-ro-matkustaja-<br>alukset<br>Ro-ro-passagerarfartyg<br>Passenger/ro-ro cargo<br>ships <sup>1)</sup> | Sisäinen liikenne<br>Intern trafik<br>Internal traffic | Yhteensä<br>Totalt<br>Total | Kappaletavara<br>Styckegods<br>General cargo    | Muu tavara<br>Övrigt gods<br>Other goods | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |
|                     | 1 000 matkustajaa • 1 000 passagerare • 1 000 passengers   |  |                             | 1 000 tonnia • 1 000 ton • 1 000 tons           |  |                             |
| 2007                | 494  | 576  | 1 070                       | 164   | 58                                       | 222                         |
| 2008                | 517  | 581  | 1 098                       | 154   | 36                                       | 190                         |
| 2009                | 513  | 547  | 1 060                       | 131   | 42                                       | 173                         |
| 2010                | 528  | 534  | 1 062                       | 124   | 62                                       | 186                         |
| 2011                | 524  | 551  | 1 075                       | 124   | 37                                       | 161                         |
| 2012                | 514  | 510  | 1 024                       | 144   | 31                                       | 175                         |
| 2013                | 574  | 476  | 1 050                       | 130   | 40                                       | 170                         |
| 2014                | 554  | 475  | 1 029                       | 146   | 22                                       | 168                         |
| 2015                | 595  | 478  | 1 073                       | 131   | 35                                       | 166                         |
| 2016                | 582  | 476  | 1 058                       | 125   | 48                                       | 173                         |

<sup>1)</sup> Maarianhamina–Turku, Turku–Maarianhamina, Långnäs–Turku, Turku–Långnäs, Helsinki–Maarianhamina, Maarianhamina–Helsinki  
 Mariehamn–Åbo, Åbo–Mariehamn, Långnäs–Åbo, Åbo–Långnäs, Helsingfors–Mariehamn, Mariehamn–Helsingfors  
 Mariehamn–Turku, Turku–Mariehamn, Långnäs–Turku, Turku–Långnäs, Helsinki–Mariehamn, Mariehamn–Helsinki

**Kuva 15. Ahvenanmaan matkustajaliikenne, 2007–2016**  
**Figur 15. Passagerartrafiken på Åland, 2007–2016**  
**Figure 15. Passenger traffic to/from/between the Åland Islands, 2007–2016**



**Kuva 16. Manner-Suomen ja Ahvenanmaan välinen tavaraliikenne, 2007–2016**  
**Figur 16. Godstrafiken mellan fastlandet och Åland, 2007–2016**  
**Figure 16. Goods transported to/from the Åland Islands, 2007–2016**



<sup>1)</sup> Maarianhamina–Turku/Naantali, Turku/Naantali–Maarianhamina, Långnäs–Turku/Naantali, Turku/Naantali–Långnäs, Helsinki–Maarianhamina, Maarianhamina–Helsinki  
 Mariehamn–Åbo/Nådendal, Åbo/Nådendal–Mariehamn, Långnäs–Åbo/Nådendal, Åbo/Nådendal–Långnäs, Helsingfors–Mariehamn, Mariehamn–Helsingfors  
 Mariehamn–Turku/Naantali, Turku/Naantali–Mariehamn, Långnäs–Turku/Naantali, Turku/Naantali–Långnäs, Helsinki–Mariehamn, Mariehamn–Helsinki

# LIITTEET BILAGOR

## 4.





**Liite 1. Kotimaan tavaraliikenne aluksilla lähtö- ja määräsatamittain, 2016**  
**Bilaga 1. Inrikes godstrafik med fartyg enligt avgångs- och ankomsthavn, 2016**  
**Annex 1. Goods volumes in domestic shipborne traffic by port of departure and destination, 2016**

| Lähtösatama<br>Avgångshamn<br>Port of departure | Määräsatama • Ankomsthavn • Port of destination |                        |                         |              |               |                |              |              |                 |                    |   |               |
|---|---|------------------------|-------------------------|--------------|---------------|----------------|--------------|--------------|-----------------|--------------------|---|---------------|
|   | Hamina-<br>Kotka <sup>1</sup>                   | Kilpilahti<br>Sköldvik | Helsinki<br>Helsingfors | Kantvik      | Inkoo<br>Ingå | Hanko<br>Hangö | Merikarvia   | Kaskinen     | Kemiö<br>Kimito | Parainen<br>Pargas | Turun<br>saaristo<br>Åbolands<br>skärgård | Turku<br>Åbo  |
|   | Tonnia • Ton • Tons                             |                        |                         |              |               |                |              |              |                 |                    |   |               |
| HaminaKotka <sup>1</sup>                        | -   | 582 540                | 50 480                  | -            | -             | 41 162         | -            | 2 800        | -               | -                  | -   | -             |
| Suomenlahti/Itämeri •<br>Finska viken/Östersjön | 20 969  | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Porvoon saaristo •<br>Borgå skärgård            | -   | -                      | 36 739                  | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Kilpilahti • Sköldvik                           | 274 600   | -                      | 122 209                 | -            | 12 527        | -              | -            | -            | 30 164          | -                  | -   | 66 309        |
| Helsinki • Helsingfors                          | 14 795  | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Kantvik   | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Inkoo • Ingå                                    | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | 26 569             | -   | -             |
| Hanko • Hangö                                   | 3 740   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Salo  | 53 151  | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Kemiö • Kimito                                  | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Parainen • Pargas                               | -   | -                      | -                       | 5 205        | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | 4 011                                     | -             |
| Turun saaristo •<br>Åbolands skärgård           | 2 900   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | 465             | -                  | -   | -             |
| Turku • Åbo                                     | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Naantali • Nådendal                             | 26 022  | 507 445                | -                       | -            | 10 665        | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Maarianhamina •<br>Mariehamn                    | -   | -                      | 583                     | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | 5 327         |
| Långnäs   | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | 183           |
| Färjsund  | -   | -                      | -                       | 640          | -             | -              | 4 625        | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Uusikaupunki • Nystad                           | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Rauma • Raumo                                   | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Eurajoki  | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Pori • Björneborg                               | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Kristiinankaupunki •<br>Kristinestad            | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Vaasa • Vasa                                    | -   | -                      | 313                     | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Pietarsaari • Jakobstad                         | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Kokkola • Karleby                               | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Raahe • Brahestad                               | 24 819  | -                      | -                       | 3 900        | -             | -              | -            | -            | -               | 67 105             | -   | -             |
| Oulu • Uleåborg                                 | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Kemi  | -   | 655                    | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Tornio  | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Savonranta                                      | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Haponlahti                                      | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Varkaus   | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Kuopio  | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Ahkionlahti                                     | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Juuka   | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Siilinjärvi                                     | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | 48 191       | -               | -                  | -   | -             |
| Iisalmi • Idensalmi                             | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Lappeenranta •<br>Villmanstrand                 | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | 14 333             | -   | -             |
| Joensuu   | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| Saimaa muut •<br>Övriga vid Saimen              | -   | -                      | -                       | -            | -             | -              | -            | -            | -               | -                  | -   | -             |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>                | <b>420 996</b>                                  | <b>1 090 640</b>       | <b>210 324</b>          | <b>9 745</b> | <b>23 192</b> | <b>41 162</b>  | <b>4 625</b> | <b>2 800</b> | <b>78 820</b>   | <b>108 007</b>     | <b>4 011</b>                              | <b>71 819</b> |

<sup>1</sup> Haminan ja Kotkan satamat fuusioituivat vuonna 2011 HaminaKotkan satamaksi. • Hamnarna i Fredrikshamn och Kotka fusionerades 2011 till HaminaKotka hamn.  
• In 2011 the Ports of Hamina and Kotka were merged into the Port of HaminaKotka.

Liite 1. (jatk.)  
 Bilaga 1. (forts.)  
 Annex 1. (cont.)

| Lähtösatama<br>Avgångshamn<br>Port of departure | Määräsatama • Ankomsthavn • Port of destination |                                 |                |   |                             |                |                    |   |                |                          |                    |
|---|---|---------------------------------|----------------|---|-----------------------------|----------------|--------------------|---|----------------|--------------------------|--------------------|
|   | Naantali<br>Nådental                            | Maarian-<br>hamina<br>Mariehamn | Långnäs        | Muu<br>Ahvenan-<br>maa<br>Övriga<br>Åland | Uusi-<br>kaupunki<br>Nystad | Rauma<br>Raumo | Pori<br>Björneborg | Kristiinan-<br>kaupunki<br>Kristinestad | Vaasa<br>Vasa  | Pietarsaari<br>Jakobstad | Kokkola<br>Karleby |
|   | Tonnia • Ton • Tons                             |                                 |                |   |                             |                |                    |   |                |                          |                    |
| HaminaKotka <sup>1</sup>                        | -   | -                               | -              | -   | 5 459                       | 43             | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Suomenlahti/Itämeri •<br>Finska viken/Östersjön | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Porvoon saaristo •<br>Borgå skärgård            | -   | 2 070                           | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Kilpilahti • Sköldvik                           | 532 685   | -                               | -              | -   | -                           | -              | 49 616             | -                                       | 201 312        | -                        | 329 669            |
| Helsinki • Helsingfors                          | -   | 2 458                           | -              | -   | -                           | 5 183          | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Kantvik   | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | 952            | -                        | -                  |
| Inkoo • Ingå                                    | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Hanko • Hangö                                   | -   | -                               | -              | -   | -                           | 2 039          | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Salo  | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Kemiö • Kimito                                  | -   | -                               | -              | -   | -                           | 3 909          | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Parainen • Pargas                               | -   | 6 434                           | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | 84 952                   | -                  |
| Turun saaristo •<br>Åbolands skärgård           | -   | -                               | -              | -   | -                           | 14 087         | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Turku • Åbo                                     | -   | 2 093                           | 2 186          | 376                                       | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Naantali • Nådental                             | -   | -                               | 103 552        | -   | -                           | -              | 18 604             | -                                       | 3 084          | -                        | 57 475             |
| Maarianhamina •<br>Mariehamn                    | -   | -                               | -              | 7 600                                     | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Långnäs   | 34 544  | -                               | 30             | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Färjsund  | 6 410   | -                               | -              | 13 067                                    | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Uusikaupunki • Nystad                           | -   | 1 783                           | -              | 840                                       | -                           | 8 775          | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Rauma • Raumo                                   | -   | -                               | -              | -   | 5 770                       | -              | -                  | -                                       | -              | 369                      | -                  |
| Eurajoki  | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Pori • Björneborg                               | -   | -                               | -              | -   | 2 243                       | -              | -                  | 295                                     | -              | -                        | -                  |
| Kristiinankaupunki •<br>Kristinestad            | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | 151 788        | -                        | -                  |
| Vaasa • Vasa                                    | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Pietarsaari • Jakobstad                         | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Kokkola • Karleby                               | -   | -                               | -              | -   | 98 407                      | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Raahe • Brahestad                               | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Oulu • Uleåborg                                 | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Kemi  | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | 72 337             | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Tornio  | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | 3 001          | -                        | -                  |
| Savonranta                                      | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Haponlahti                                      | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Varkaus   | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Kuopio  | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Ahkionlahti                                     | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Juuka   | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Sillinjärvi                                     | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Iisalmi • Idensalmi                             | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Lappeenranta •<br>Villmanstrand                 | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Joensuu   | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| Saimaa muut •<br>Övriga vid Saimen              | -   | -                               | -              | -   | -                           | -              | -                  | -                                       | -              | -                        | -                  |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>                | <b>573 639</b>                                  | <b>14 838</b>                   | <b>105 768</b> | <b>21 883</b>                             | <b>111 879</b>              | <b>34 036</b>  | <b>140 557</b>     | <b>295</b>                              | <b>360 137</b> | <b>85 321</b>            | <b>387 144</b>     |

<sup>1</sup> Haminan ja Kotkan satamat fuusioituivat vuonna 2011 HaminaKotkan satamaksi. • Hamnarna i Fredrikshamn och Kotka fusionerades 2011 till HaminaKotka hamn.  
 • In 2011 the Ports of Hamina and Kotka were merged into the Port of HaminaKotka.

**Liite 1. (jatk.)**  
**Bilaga 1. (forts.)**  
**Annex 1. (cont.)**

| Lähtösatama<br>Avgångshamn<br>Port of departure | Määräsatama • Ankomsthavn • Port of destination |                  |                |                  |                               |                |                |              | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |
|---|---|------------------|----------------|------------------|-------------------------------|----------------|----------------|--------------|-----------------------------|
|   | Raahe<br>Brahestad                              | Oulu<br>Uleåborg | Kemi           | Tornio<br>Torneå | Lappeenranta<br>Villmanstrand | Joutseno       | Imatra         | Varkaus      |                             |
|   | Tonnia • Ton • Tons                             |                  |                |                  |                               |                |                |              |                             |
| HaminaKotka <sup>1</sup>                        | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | 2 279        | 684 763                     |
| Suomenlahti/Itämeri •<br>Finska viken/Östersjön | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 20 969                      |
| Porvoon saaristo •<br>Borgå skärgård            | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 38 809                      |
| Kilpilahti • Sköldvik                           | -   | 313 494          | 269 171        | -                | -                             | -              | -              | -            | 2 201 756                   |
| Helsinki • Helsingfors                          | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 22 436                      |
| Kantvik   | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 952                         |
| Inkoo • Ingå                                    | -   | -                | -              | -                | 29 162                        | -              | -              | -            | 55 731                      |
| Hanko • Hangö                                   | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 5 779                       |
| Salo  | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 53 151                      |
| Kemiö • Kimito                                  | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 3 909                       |
| Parainen • Pargas                               | -   | 190 962          | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 291 564                     |
| Turun saaristo •<br>Åbolands skärgård           | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 17 452                      |
| Turku • Åbo                                     | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 4 655                       |
| Naantali • Nådendal                             | -   | 78 342           | 77 576         | -                | -                             | -              | -              | -            | 882 765                     |
| Maarianhamina •<br>Mariehamn                    | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 13 510                      |
| Långnäs   | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 34 757                      |
| Färjsund  | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 24 742                      |
| Uusikaupunki • Nystad                           | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 11 398                      |
| Rauma • Raumo                                   | -   | -                | 21             | -                | -                             | -              | -              | -            | 6 160                       |
| Eurajoki  | -   | -                | -              | 8 509            | -                             | -              | -              | -            | 8 509                       |
| Pori • Björneborg                               | 172 817   | -                | -              | 26 495           | -                             | -              | -              | -            | 201 850                     |
| Kristiinakaupunki •<br>Kristinestad             | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 151 788                     |
| Vaasa • Vasa                                    | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 313                         |
| Pietarsaari • Jakobstad                         | -   | -                | -              | 140              | -                             | -              | -              | -            | 140                         |
| Kokkola • Karleby                               | -   | 5                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 98 412                      |
| Raahe • Brahestad                               | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 95 824                      |
| Oulu • Uleåborg                                 | -   | -                | 282            | 637              | -                             | -              | -              | -            | 919                         |
| Kemi  | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 72 992                      |
| Tornio  | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 3 001                       |
| Savonranta                                      | -   | -                | -              | -                | 7 606                         | 6 284          | -              | -            | 13 890                      |
| Haponlahti                                      | -   | -                | -              | -                | 726                           | -              | -              | -            | 726                         |
| Varkaus   | -   | -                | -              | -                | 32 791                        | 43 863         | 1 688          | -            | 78 342                      |
| Kuopio  | -   | -                | -              | -                | 21 366                        | 13 858         | 11 000         | -            | 46 224                      |
| Ahkionlahti                                     | -   | -                | -              | -                | -                             | 13 681         | -              | -            | 13 681                      |
| Juuka   | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | 8 669          | -            | 8 669                       |
| Sillinjärvi                                     | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 48 191                      |
| Iisalmi • Idensalmi                             | -   | -                | -              | -                | -                             | 31 036         | -              | -            | 31 036                      |
| Lappeenranta •<br>Villmanstrand                 | -   | -                | -              | -                | -                             | -              | -              | -            | 14 333                      |
| Joensuu   | -   | -                | -              | -                | 41 769                        | 19 023         | 16 068         | -            | 76 860                      |
| Saimaa muut •<br>Övriga vid Saimen              | -   | -                | -              | -                | 18 110                        | 23 538         | 94 575         | 6 080        | 142 303                     |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>                | <b>172 817</b>                                  | <b>582 803</b>   | <b>347 050</b> | <b>35 781</b>    | <b>151 530</b>                | <b>151 283</b> | <b>132 000</b> | <b>8 359</b> | <b>5 483 261</b>            |

<sup>1</sup> Haminan ja Kotkan satamat fuusioituivat vuonna 2011 HaminaKotkan satamaksi. • Hamnarna i Fredrikshamn och Kotka fusionerades 2011 till HaminaKotka hamn.  
• In 2011 the Ports of Hamina and Kotka were merged into the Port of HaminaKotka.

**Liite 2. Kotimaan tavaraliikenne aluksilla satamittain tavararyhmittäin, 2016**  
**Bilaga 2. Inrikes godstrafik med fartyg hamnvis enligt varugrupp, 2016**  
**Annex 2. Goods volumes by ports and commodity group in domestic shipborne traffic, 2016**

| Satama<br>Hamn<br>Port                          | Tuonti • Import • Import                      |                                       |  |                             | Vienti • Export • Export                      |                                       |  |                             |
|---|---|---------------------------------------|--|-----------------------------|---|---------------------------------------|--|-----------------------------|
|   | Öllytuotteet<br>Oljeprodukter<br>Oil products | Irtotavara<br>Bulkgoods<br>Bulk cargo | Kappaletavara<br>Styckegods<br>General cargo | Yhteensä<br>Totalt<br>Total | Öllytuotteet<br>Oljeprodukter<br>Oil products | Irtotavara<br>Bulkgoods<br>Bulk cargo | Kappaletavara<br>Styckegods<br>General cargo | Yhteensä<br>Totalt<br>Total |
|   | Tonnia • Ton • Tons                           |                                       |  |                             | Tonnia • Ton • Tons                           |                                       |  |                             |
| HaminaKotka <sup>1</sup>                        | 300 622                                       | 108 770                               | 11 604                                       | 420 996                     | 520 966                                       | 154 593                               | 9 204  | 684 763                     |
| Porvoon saaristo • Borgå skärgård               | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 38 809                                | -  | 38 809                      |
| Kilpilähti • Sköldvik                           | 1 029 066                                     | 61 574                                | -  | 1 090 640                   | 2 180 933                                     | 20 823                                | -  | 2 201 756                   |
| Helsinki • Helsingfors                          | 122 209                                       | 87 378                                | 737  | 210 324                     | -   | 5 120                                 | 17 316                                       | 22 436                      |
| Suomenlahti/Itämeri •<br>Finska viken/Östersjön | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 20 969                                | -  | 20 969                      |
| Inkoo • Ingå                                    | 23 192  | -                                     | -  | 23 192                      | -   | 55 731                                | -  | 55 731                      |
| Hanko • Hangö                                   | -   | 32 224                                | 8 938  | 41 162                      | -   | 3 914                                 | 1 865  | 5 779                       |
| Salo  | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 53 151                                | -  | 53 151                      |
| Kemiö • Kimito                                  | 30 164  | 48 656                                | -  | 78 820                      | -   | 3 909                                 | -  | 3 909                       |
| Dragsfjärd                                      | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 465                                   | -  | 465                         |
| Taalintehdas                                    | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 2 450                                 | -  | 2 450                       |
| Parainen • Pargas                               | -   | 108 007                               | -  | 108 007                     | -   | 291 564                               | -  | 291 564                     |
| Houtskär  | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 3 830                                 | -  | 3 830                       |
| Korpoo  | -   | 4 011                                 | -  | 4 011                       | -   | 5 565                                 | -  | 5 565                       |
| Nauvo   | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 5 142                                 | -  | 5 142                       |
| Turku • Åbo                                     | 66 313  | 202                                   | 5 304  | 71 819                      | 376   | 796                                   | 3 483  | 4 655                       |
| Naantali • Nådendal                             | 511 897                                       | 28 631                                | 33 111                                       | 573 639                     | 797 451                                       | 5 041                                 | 80 273                                       | 882 765                     |
| Merikarvia                                      | -   | 4 625                                 | -  | 4 625                       | -   | -                                     | -  | 0                           |
| Maarianhamina • Mariehamn                       | -   | 11 193                                | 3 645  | 14 838                      | -   | 7 881                                 | 5 629  | 13 510                      |
| Långnäs   | 18 238  | 5 063                                 | 82 467                                       | 105 768                     | 39  | 1 411                                 | 33 307                                       | 34 757                      |
| Färjsund  | -   | 840                                   | -  | 840                         | -   | 24 742                                | -  | 24 742                      |
| Muu Ahvenanmaa • Övriga Åland                   | 376   | 20 667                                | -  | 21 043                      | -   | -                                     | -  | -                           |
| Uusikaupunki • Nystad                           | -   | 111 879                               | -  | 111 879                     | -   | 11 398                                | -  | 11 398                      |
| Rauma • Raumo                                   | -   | 28 765                                | 5 271  | 34 036                      | -   | 5 770                                 | 390  | 6 160                       |
| Eurajoki  | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 8 509                                 | -  | 8 509                       |
| Pori • Björneborg                               | 68 220  | 72 337                                | -  | 140 557                     | -   | 201 850                               | -  | 201 850                     |
| Kristiinankaupunki • Kristinestad               | -   | 295                                   | -  | 295                         | -   | 151 788                               | -  | 151 788                     |
| Kantvik   | -   | 9 745                                 | -  | 9 745                       | -   | 952                                   | -  | 952                         |
| Kaskinen • Kaskö                                | -   | 2 800                                 | -  | 2 800                       | -   | -                                     | -  | -                           |
| Vaasa • Vasa                                    | 204 396                                       | 155 741                               | -  | 360 137                     | -   | 313                                   | -  | 313                         |
| Pietarsaari • Jakobstad                         | -   | 84 952                                | 369  | 85 321                      | -   | -                                     | 140  | 140                         |
| Kokkola • Karleby                               | 387 144                                       | -                                     | -  | 387 144                     | -   | 98 407                                | 5  | 98 412                      |
| Raahe • Brahestad                               | -   | 172 817                               | -  | 172 817                     | -   | 95 824                                | -  | 95 824                      |
| Oulu • Uleåborg                                 | 391 836                                       | 190 962                               | 5  | 582 803                     | -   | 649                                   | 270  | 919                         |
| Kemi  | 346 747                                       | 12                                    | 291  | 347 050                     | 655   | 72 337                                | -  | 72 992                      |
| Tornio • Torneå                                 | -   | 35 641                                | 140  | 35 781                      | -   | 3 001                                 | -  | 3 001                       |
| Lappeenranta • Villmanstrand                    | -   | 151 530                               | -  | 151 530                     | -   | 14 333                                | -  | 14 333                      |
| Joutseno  | -   | 127 745                               | -  | 127 745                     | -   | -                                     | -  | -                           |
| Imatra  | -   | 132 000                               | -  | 132 000                     | -   | -                                     | -  | -                           |
| Haponlahti                                      | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 726                                   | -  | 726                         |
| Savonranta                                      | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 13 890                                | -  | 13 890                      |
| Savonlinna • Nyslott                            | -   | -                                     | -  | -                           | -   | -                                     | -  | -                           |
| Varkaus   | -   | 8 359                                 | -  | 8 359                       | -   | 78 342                                | -  | 78 342                      |
| Kuopio  | -   | 23 538                                | -  | 23 538                      | -   | 46 224                                | -  | 46 224                      |
| Ahkionlahti                                     | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 13 681                                | -  | 13 681                      |
| Juuka   | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 8 669                                 | -  | 8 669                       |
| Sillinjärvi                                     | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 48 191                                | -  | 48 191                      |
| Iisalmi • Idensalmi                             | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 31 036                                | -  | 31 036                      |
| Joensuu   | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 76 860                                | -  | 76 860                      |
| Saimaa muut • Övriga vid Saimen                 | -   | -                                     | -  | -                           | -   | 142 303                               | -  | 142 303                     |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>                | <b>3 500 420</b>                              | <b>1 830 959</b>                      | <b>151 882</b>                               | <b>5 483 261</b>            | <b>3 500 420</b>                              | <b>1 830 959</b>                      | <b>151 882</b>                               | <b>5 483 261</b>            |

<sup>1</sup> Haminan ja Kotkan satamat fuusioituivat vuonna 2011 HaminaKotkan satamaksi • Hamnarna i Fredrikshamn och Kotka fusionerades 2011 till HaminaKotka hamn  
• In 2011 the Ports of Hamina and Kotka were merged into the Port of HaminaKotka.

**Liite 3. Kotimaan tavaraliikenteessä satamiin saapuneet alukset, 2016<sup>1</sup>****Bilaga 3. Fartygsanlöp i hamnarna i inrikes godstrafik, 2016<sup>1</sup>****Annex 3. Arrivals of ships in domestic goods traffic, 2016<sup>1</sup>**

| Satama<br>Hamn<br>Port             | Luku<br>Antal<br>Number | Brutto<br>Gross   | Netto<br>Net     |
|------------------------------------|-------------------------|-------------------|------------------|
| HaminaKotka <sup>2</sup>           | 202                     | 1 024 926         | 436 207          |
| Loviisa                            | 6                       | 1 172             | 353              |
| Porvoon saaristo • Borgå skärgård  | 22                      | 26 599            | 8 125            |
| Kilpilahti • Sköldvik              | 286                     | 2 603 814         | 1 150 337        |
| Helsinki • Helsingfors             | 104                     | 477 996           | 162 423          |
| Itäinen Suomenlahti                | 32                      | 4 930             | 1 490            |
| Kantvik                            | 6                       | 13 900            | 6 278            |
| Inkoo • Ingå                       | 16                      | 52 812            | 23 328           |
| Hanko • Hangö                      | 69                      | 929 495           | 283 322          |
| Salo                               | 31                      | 51 336            | 22 072           |
| Kemiö • Kimito                     | 29                      | 77 807            | 34 356           |
| Taalintehdas                       | 4                       | 4 801             | 1 469            |
| Parainen • Pargas                  | 107                     | 371 349           | 145 972          |
| Turun saaristo • Åbolands skärgård | 17                      | 11 781            | 3 646            |
| Turku • Åbo                        | 71                      | 459 488           | 156 886          |
| Naantali • Nådendal                | 411                     | 2 845 002         | 1 002 806        |
| Maarianhamina • Mariehamn          | 21                      | 41 897            | 16 272           |
| Muu Ahvenanmaa                     | 31                      | 20 034            | 6 917            |
| Långnäs                            | 296                     | 1 781 954         | 534 587          |
| Färjsund                           | 18                      | 17 863            | 6 270            |
| Uusikaupunki • Nystad              | 88                      | 1 696 871         | 525 405          |
| Rauma • Raumo                      | 39                      | 82 097            | 31 167           |
| Eurajoki                           | 1                       | 2 561             | 1 289            |
| Pori • Björneborg                  | 35                      | 222 866           | 97 672           |
| Kaskinen • Kaskö                   | 2                       | 5 480             | 2 870            |
| Kristiinankaupunki                 | 6                       | 80 808            | 32 334           |
| Vaasa • Vasa                       | 36                      | 382 895           | 167 512          |
| Pietarsaari • Jakobstad            | 28                      | 113 385           | 45 693           |
| Kokkola • Karleby                  | 42                      | 384 204           | 175 056          |
| Merikarvia                         | 3                       | 5 949             | 3 230            |
| Raahe • Brahestad                  | 13                      | 131 696           | 48 907           |
| Oulu • Uleåborg                    | 84                      | 595 553           | 259 833          |
| Kemi                               | 46                      | 416 213           | 188 882          |
| Tornio • Torneå                    | 5                       | 15 004            | 8 063            |
| Lappeenranta • Villmanstrand       | 102                     | 108 268           | 66 844           |
| Joutseno                           | 74                      | 35 412            | 25 684           |
| Imatra                             | 83                      | 54 173            | 43 303           |
| Savonlinna                         | 17                      | 28 152            | 12 104           |
| Savonranta                         | 17                      | 2 995             | 1 073            |
| Varkaus                            | 45                      | 17 460            | 9 370            |
| Kuopio                             | 44                      | 5 510             | 3 709            |
| Ahkionlahti                        | 9                       | 5 598             | 4 617            |
| Juuka                              | 7                       | 4 354             | 3 591            |
| Iisalmi • Idensalmi                | 20                      | 12 440            | 10 260           |
| Joensuu                            | 61                      | 64 280            | 41 760           |
| Haponlahti                         | 1                       | 1 000             |                  |
| Siilinjärvi                        | 21                      | 35 529            | 15 274           |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>   | <b>2 708</b>            | <b>15 329 709</b> | <b>5 828 618</b> |

<sup>1</sup> Luvut eivät sisällä ro-ro-matkustaja-aluksilla tapahtuvaa kotimaan liikennettä Manner-Suomen ja Ahvenanmaan välillä. • Siffrorna inbegriper inte den inhemska trafiken med ro-ro-passagerarfartygen mellan fastlandet och Åland. • The numbers do not include domestic traffic by passenger/ro-ro cargo ships between the mainland and the Åland Islands.

<sup>2</sup> Haminan ja Kotkan satamat fuusioituivat vuonna 2011 HaminaKotkan satamaksi. • Hamnarna i Fredrikshamn och Kotka fusionerades 2011 till HaminaKotka hamn. • In 2011 the Ports of Hamina and Kotka were merged into the Port of HaminaKotka.

**Liite 4. Kotimaan vesiliikenteen matkustajamäärä alueittain, 2016****Bilaga 4. Passagerartrafiken i inrikes sjötrafik områdesvis, 2016****Annex 4. Passengers in domestic shipborne traffic regionally, 2016**

| Liikennöintialue<br>Trafikområde<br>Traffic region  | Matkustajamäärä<br>Antal passagerare<br>Number of passengers | Henkilökilometriä<br>Personkilometer<br>Passenger kilometres |
|---|--|--|
| <b>Rannikolla • Vid kusten • On the coast</b>   |  |  |
| Suomenlahti • Finska viken • Gulf of Finland  | 3 122 218  | 15 992 681   |
| josta pääkaupunkiseutu • därav huvudstadsregionen • of which capital area   | 3 039 750  | 13 409 917   |
| Saaristomeri • Skärgårdshavet • Archipelago Sea <sup>1</sup>  | 257 794  | 12 122 544   |
| josta Turku • därav Åbo • of which Turku  | 48 455   | 823 501  |
| Manner-Suomen ja Ahvenanmaan välinen liikenne • Trafiken mellan fastlandet och Åland<br>• Traffic between the mainland and Åland <sup>2</sup> | 582 103  | 87 828 305   |
| Ahvenanmaa • Åland  | 475 814  | 15 659 275   |
| Selkämeri • Bottenhavet • Sea of Bothnia  | 1 500  | 29 200   |
| Perämeri • Bottenviken • Bay of Bothnia   | 15 000   | 67 500   |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>  | <b>4 454 429</b>   | <b>131 699 505</b>   |
| <b>Sisävesillä • På insjöarna • Inland waterways</b>  |  |  |
| Vuoksen vesistö • Vuoksens vattendrag • Vuoksi watercourse  | 98 558   | 2 194 945  |
| josta Kuopio • därav Kuopio • of which Kuopio   | 43 806   | 1 233 176  |
| josta Lappeenranta • därav Villmanstrand • of which Lappeenranta  | 24 087   | 429 426  |
| josta Savonlinna • därav Nyslott • of which Savonlinna  | 25 019   | 431 600  |
| Kymijoen vesistö • Kymmene älvs vattendrag • Kymi River watercourse   | 33 191   | 1 386 408  |
| josta Jyväskylä • därav Jyväskylä • of which Jyväskylä  | 10 351   | 521 065  |
| josta Lahti • därav Lahtis • of which Lahti   | 13 964   | 670 502  |
| Kokemäenjoen vesistö • Kumo älvs vattendrag • Kokemäki River watercourse  | 84 813   | 2 063 358  |
| josta Tampere • därav Tammerfors • of which Tampere   | 75 285   | 1 866 200  |
| Pohjanmaan alue • Österbottens område • Pohjanmaa area  | 1 905  | 19 050   |
| Oulujoen ja Pohj.-Suomen vesistöt • Ule älvs och Norra Finlands område •<br>Oulu river and northern Finland                                   | 20 858   | 345 166  |
| <b>Yhteensä • Totalt • Total</b>  | <b>239 325</b>   | <b>6 008 927</b>   |
| <b>KAIKKIAAN • INALLES • TOTAL</b>  | <b>4 693 754</b>   | <b>137 708 432</b>   |

<sup>1</sup> Yhteysalureiteistä Hiittinen–Kasnäs ja Kustavi–Iniö tuli vuoden 2007 alusta maantien osia. Maantielautojen ja lossien liikenne ei kuulu tämän tilastoinnin piiriin. •  
Av förbindelsefartygsrutterna är Hitis–Kasnäs och Gustavs–Iniö sedan början av år 2007 delar av landsväg. Trafiken med landsvägsfärjor ingår inte i denna statistik. •  
Of the island ferry routes Hitis–Kasnäs and Kustavi–Iniö are since the beginning of 2007 parts of the public road. Road ferry traffic is not included in these statistics.

<sup>2</sup> Suomen ja Ruotsin välisillä ro-ro-matkustaja-aluksilla tapahtuva liikenne. •  
Trafiken med ro-ro-passagerarfartygen mellan Finland och Sverige. •  
Traffic by passenger/ro-ro cargo ships between Finland and Sweden.

ISSN-L 1798-811X  
ISSN 1798-8128  
ISBN 978-952-317-385-9

[www.liikennevirasto.fi](http://www.liikennevirasto.fi)

ISSN 1795-5165  
ISSN 1796-0479 (pdf)  
= Suomen virallinen tilasto

Liik  
enne  
vira  
sto